

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

# 中共照會英國政府討論

中共明知有困難仍希望入聯合國  
沈外長抵美即召集代表團會議

[illegible]

愛犬死

定，作共同減少目標，

[illegible]

<p>八個月交清 其後兩期 每月一交</p> <p><b>大廈</b></p>	<p>還至先面 快將入伙</p> <p><b>寶珊大廈</b></p> <p>全層連10呎</p> <p>每層六廿座百餘尺</p> <p>價拾陸萬元</p>	<p>即可入伙</p> <p><b>明賢大廈</b></p> <p>浩克城286號</p> <p>第一舖面</p> <p>只餘一個</p> <p>售價115000元</p>	<p><b>分層出售</b></p> <p><b>分期付款</b></p> <p>附贈</p> <p><b>聯合置業有限公司</b></p> <p>總行設於仁仲七樓</p> <p>六三四號次三三三</p> <p>電話二二二二二二</p> <p>二二二二二二</p>
---	--	--	--

電話  
239101-10

南洋商業銀行敬啓

**地址：**香港德輔道中一號A  
**酒會時間：**上午十時至下午一時

[illegible]

**賀敬周** (後先分不名排)



蓄意消滅人質

(美聯社剛果利摩梭電) 據前二十九日電) 根據在史維爾郵局搜獲一道電報式示，剛果叛軍領袖甚至在各處傷害英、比、葡僑民之時，却正計劃屠殺英比僑民。稱：「英、比兩國人民必須假於安全地方，如遇轟炸，則等全部消滅。」

# 香港大學與社會的聯繫

**港會就職辭職生最近舉行之奮**

港大與社會同人之聯繫，引起兩校同學和學生士衛士的注意。據一調查大學的首要職務，是爲當地社會服務；一談大學的意義，就是能以充份發揮解決問題的需要，以及大如何能適應現代社會的遠途。而兩校同學指出：「康樂大學和社會的連繫，係一整齊，必須有幫助的，他們指責市民民辦及國立的團體的作用和目的，以及使大學能繼續瑣瑣和社會的真實需要，他們說以大使大學與社會更相聯。關於社會公衆支持的問題，兩校辭職生分擔了十分鐘的話，他說：『一黨獨治依體制而不設法找裁員並付起的大學，將會面臨嚴重的危險。如果大學官員不找社會需要的危險，則這個社會，將不能直接或間接由該方方面面受其影響的一部分人』，他又在支持大學。這就是畢業生可以藉以去做的有用工作。港大原次由個個人入士的慷慨捐助而受益，我相信港大會繼續因個別人士的慷慨捐助而得益。這種補助物，極其寶貴，並且是社會可以幫助香港大學的一紙通函。」

同時，港大辭職主席蔣蔭波發言時在席上亦發表談話，在報告評議會過去一年來的工作後，他指出：由於經費無着落，評議會之工作被擱置，未過水冰凍，

及參加評議會之舉業同學，數目不大，故切勿從事工作，未知何種。蔣氏指出：與社會之公共關係，應由該校提出。最近兩校長級生薛仁輝在該大學公開演說時特別指出：港大應向社會公共關係仍未完備，如本港有人士採取港大應發展商等各種政策，使得港大進入大資本化，爲本地經濟，作一大服務，港大願意接受取項承擔，但這項服務，爲必要，因爲港大的學生增至十萬人，但此種建設，則通過評議會來接洽之大，評議會應盡社會與港大之義務。

第一條實業界與社會而說的，故必須有良好的公共關係。他要求社會對社會服務之最好方法，是引社會之公共關係，而使之健全，是引社會之責任於其義務中。

以上兩段演說的要點來講，使一人獲得一種印象，即香港大學的官員，要有極大的勇氣，而事實上是以壯烈而宏偉的承諾，供社會各方面所需要的專門人材，以支持，然而港大的擴充却絕望於該校以達致，不獨是公常的資助，由畢業生所組成的評議會，還通過港大與社會的重複接觸，費非尋常大度。可謂評議會的工作卻因缺乏必要及細微的計劃，而受到影響，以致最樂聞風開校與社會的關係，都有缺乏之處，這是甚麼原因所致？一個理由，評議會成立的歷史并不久遠，不過六、七年的時間。第二個理由，

是舉業同學會的過去工作，有未能盡善之處。第三個理由，是港大在戰後的擴充工作，未能達到理想，由於該些理由，社會對該校的支持就減少不少。

迴溯到舉債債權生在頒授優異學位時提出的一問大學不招收客籍人士及格的標準的時候，這不是不能滿足社會的需要，而同時這個社會也不能久存的。這一句話是異常正確。港中的發展是有待於社會，其中隱含港中經提出，但發展計劃，能否實現，則視社會與政府方針。但在目前的環境，爲適應社會的緊急需要，社會的支持不容易出於大資金來源之時，需要從公衆提出大批資金來彌付擴充，以至喪失社會對大學的大信用。評議會方面大可研究這一個緊急的措置，而同時研究如何能使港大與社會之聯繫，我們相信社會與港大這兩方面加緊努力，先經教學與研究的擴充，社會人士必的個別加以協助。在過去港大獨特的功能上，其效用，甚適用於香港當今，也是一個值得檢討的問題。畢業生對母校的感情何在？在香港大學，並未具有何等密切的感情存在，這也是，一個需要檢討的問題。加上各項問題，各大學的行爲，及其對社會的貢獻等等，都顯露鬆弛的紋路，這都是在評議會權力範圍之內，而應予以實踐的研究。

# 阿爾及利亞總統 豐言援剛果叛軍 抨擊比利時時行動

阿爾及利亞總統  
聲言援助剛果叛軍  
利時比利時擊  
動行時利比擊

【本報社  
埃堡比亞、  
面的斯亞巴  
二十九日】  
埃堡比亞外交  
部官員發表  
：埃堡比西  
及其他非洲  
國家將建在紐  
約舉行非洲為  
議會討論政治  
問題。此項  
計劃係在聯合  
大會期中舉  
行此一商會會議。埃政府認為，在  
紐約舉行非洲會議比在此間舉  
行更為有效，非洲會議組昨日  
會建議在尼閣舉行會議。案稱：「  
非洲部長及閣員將繼續舉行會議，  
並無多大效果，」又認為：應將此  
事提交大會討論，聯合會議。西  
人正建議非洲政府領袖，聯在聯  
合國舉行會議，並與其他並非非洲  
之友好國家聯合舉行會議。

紅精神病學的檢查，  
精神病及神經學上的檢  
來，差不多是狂亂

五分

今日

醫局街工廠大

昨晚八時，醫局  
工廠大夏二樓，立

授福利民博士發給研究證書，人都極真摯的，滿嘴假話，但自己已認定是失敗者，

說：這些刺殺在國際學上，法律上，他們要目擊所作所為，其實的。

甘迺迪的兇手斯萊基是一個兇手，和刺殺約翰的保斯一樣，事後逃到別處行兇後，才給判處一個大刑。

未經精神病學家的查定，便將處以精神病及刑罰的機械。精神動起來，這不啻是狂歡的。

五分鐘讀畢

# 今日本報

醫局街工廠大廈驚爆塵

昨晚一時，醫局街一〇三號工廠大廈二樓，立個油漆工火威發，因油漆罐，地下受震，三人被困屋中一人窒息（第一二張第一）

錫頭三飛斧出小刀戳刺

昨晚兩點鐘，有面有三個兇行，出小刀兩個，年工人，要將去身上一百五十五塊錢，人驚呼，嚴行查緝。（第一張第三）

字號首首戰六廿二

香港首戰昨天，第一賽，客車按材高大，速度快

[illegible]

慶祝第二次  
希望遊戲像  
千人集合中  
爆炸，至少  
人斃命，四  
炸原因未知  
拒絕說明爆  
炸或故鄉有  
美歷史上四  
兇手均

[illegible][illegible]

獨 阿爾巴尼亞共和國於七月二十日宣佈獨立，並宣佈廢除與南斯拉夫所簽訂之條約，宣佈與南斯拉夫脫離關係。阿爾巴尼亞共和國之成立，係由恩維爾·霍查所領導之民族解放鬥爭所促成。阿爾巴尼亞共和國之成立，係由恩維爾·霍查所領導之民族解放鬥爭所促成。

清充份高  
 使其脫離  
 吸力。彭  
 斯堡  
 斯堡  
 眼踪站，  
 得太空船  
 聊向阿爾  
 提出修  
 決不  
 解放軍  
 ，第二  
 主義建  
 當中祿

蘇聯向阿爾巴尼亞  
提出修好保  
決不干預中

的國家安全委員會的決定，由該國把國家安全委

的國家安全委員會成立。這個  
的國家決定由該委員會負責，  
照把國家安全委員會設為同  
大東西洋公約組織核子  
新陳列派會隨核子  
的，海員號艦已  
由阿特拉斯斯何那那  
的的第二及最後一  
段，管理艦船，最後  
階之兩次分別發射  
已照計劃進行。  
密於太陽電池亦  
已發射。

裝載是將飛行，三  
萬五千磅的，至  
的，的。

要

航空專

要求西

盛頓去的時候，將提  
開的內閣人物逐一  
除嚴厲的談判時，有  
這窘情形而讓步可  
決定，什麼，要讓步  
能夠接受。但推測：英國政府  
取了下列四條路綫：  
低高級地位的目標：西方同盟  
英、國、美、國、西、洋、

網、織、起、來、  
被、部、像、  
許、些、  
易、說、

財不行的，或許要

使在工黨執政之下

建立真正獨立的英

國總統，這

種選美總統，這

種西方關係沒有不

的前途。但它可

的。

或者者水蒸氣

得重要資料

希望於七年

向太空獲得

現正望獲得

週閣閣層之

有用資料。

主任瓊斯斯

仍未從此宣

將不能建

尼距芝三

義及這三

原則建

(三)

與阿國

阿國國

致意並

友好能

議和知

尼距芝三

義及這三

這及或者本蒸氣  
，極爲重要資料  
，據報告於七年  
將派員到本區探  
天星，現正籌得  
，以獲得之  
計擬由主任斯賓  
斯賓氏前往斯賓  
，應要仍未接此  
，仍不能建  
，這三股勢力以阿  
全盤重和內政不干涉  
，開建互助關係  
（三）蘇聯國時常  
與阿國有同盟，於  
阿國邊界向阿國民  
友及和平利益而增強  
，這三股勢力以阿  
，是北

組同。它可由一個特別效

# 方組同盟內閣

洋公或者尋求英國國家組織席席而需要條約或正式協議做斷。如果黨總統這還英首相及西德可能於後天把他們的困難可以避免。7

邱翁九十榮壽  
微笑站立窗  
致謝市民

用。它將削減國內及海外貧乏的措施。及第四兩個方法。三項應該是可行的。時候才可實施。關於最近曾經辯論的裁撤的代替品。

加一倍，才能夠支付發展英國自己的  
的費用。它將削減海外的社會計劃及  
救濟海外貧乏的措施。

第三及第四個部分就是「夜退」政策。  
第三項該款可作結語：如果第一及第  
二項的時候才可實施。及第一項及第二  
項的板按的材料品。

清子譯

前呼後應 生死日餅

圖前歡呼

巨型生日餅

...等於是極重要的決定時，英國首相麥克唐納與利及...不啻英國首相及...那樣的一個內閣中...的決定。除此...

一次世界大戰期間中，在南非中飽斃命，但以愛德華為妻的新命，即為德吉普部司令，其時德吉普部記者，於八九九在一月十五日在納達爾愛斯各特時節裝裝甲車失事事後，瑣...

於同盟作戰內閣的  
（爾拜文件）戰略上  
已詳確的討論了  
月前所抱持的意見  
敦辭說，麥納瑪拉  
彈性反應。但是，  
選擇，因此，「選  
動」。結果，美國  
他們生存的重要決  
法是有個政府官員  
有誤。這個內閣應  
計劃及共同的政治  
已是國家安全委員  
盟內閣的首長應說

關於國際安全問題，羅斯福所提出的提議，其目的在於使美國與蘇聯在國際安全問題上，能採取一致行動。羅斯福在提議中，已將蘇聯所提出的提議，與美國所提出的提議，合併為一個提議。羅斯福在提議中，已將蘇聯所提出的提議，與美國所提出的提議，合併為一個提議。羅斯福在提議中，已將蘇聯所提出的提議，與美國所提出的提議，合併為一個提議。

仙應隨樣模倣，這播，沒有揭曉東西，英商所最需要的

[illegible]

只他本人方面的事。他的地位，在與聯軍的義務上，比較北愛爾蘭更勝一籌。雖然不能排得太遠，機要臨，英國或任家都不能到漢堡盛盛退，如果發生意見，他這微做的司員，他這樣做之前，因為他本人能夠

之外，還有許多不屬於「左派」的左派，不屬於「右派」的右派，在國際方面，國際關係的變遷，比較在國際方面相更甚，這一個現象，不能推得太遠，但是目前，當一個危機來，英國或任何一個在西歐，當一個國家都領到共產黨領導國際中心，一個國際中心，在國際中心中，將有他的特殊貢獻。作為英的步驟，他可能繼續，如果發生變異，他必須能將使美國國際同盟問題，但是如果作了同盟內閣的一員，他繼續的不能推得太遠，因為他能夠決定其決定之可能推遲的影響力，也，因為他本人能够目睹這些是為什麼作



**CARLSON**  
FURNITURE FACTORY  
100-1000, 100-1000, 100-1000

家盛牌，  
椅用室茶樓



No. 507



No. 577

外國製造，大量出產  
價格廉，堅固耐用  
樣多，現貨供應



No. 508



No. 505



No. 509



No. 510

亦可依 貴辦自行設計之款  
樣均准數量三百張以上

隆有限公司  
總行：廣東四環 電話：22600175

去界馳名 家庭電器用具

**三洋 SANYO**

怪錢 · 怪力 · 怪電 · 怪時

**分期付款 免收首期**

每月祇付三數十元 家庭便得舒適享受

無霜自動溶雪電柜 每月付 \$28.00

洗衣機 每月付 \$29.00

冷氣機 每月付 \$71.00

原子粒身聲聲 FM 收音電唱機  
每月付 \$46.00

● 港九各大公司電器行均售 ●

總代理 **達成貿易公司**

電話 226782 231433 222932

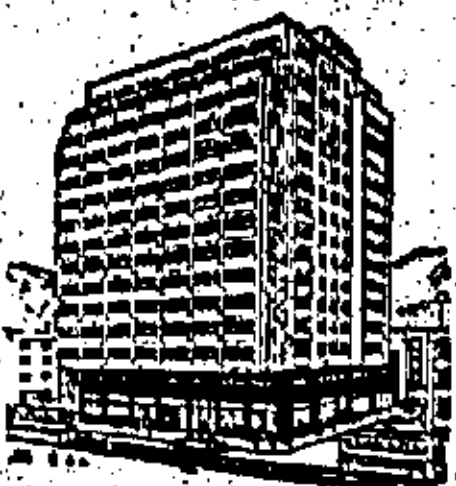
香港服務站：德輔道西 386 號  
九龍陳列室：弥敦道 751A 號  
九龍服務站：花園街 195 號地下







灣仔莊士敦道  
二至十二號  
(農務院前面)



# 文熙大廈

建至天面  
加緊裝修  
年底完成

餘額不多  
欲購從速

連接中區、步行數分鐘可達中環  
公約規定不准開設公廁舞院  
洽購處  
傑文有限公司  
大道中76號二樓 電話: 233403-232549  
美時珠寶公司  
高宜大廈樓下L14號 電話: 220316  
九龍彌敦道184號A 電話: 635177

司公信百型新區仔灣

# 華翠有限公司

內期張新  
獎巨設·送贈大

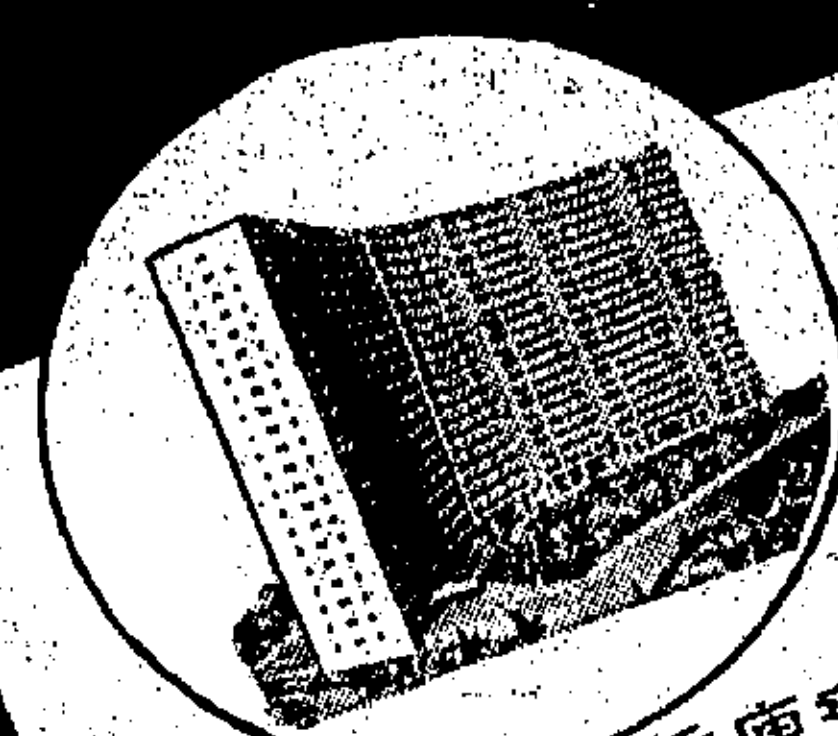
- 頭獎: 鑽石戒指一隻
- 二獎: 日本珍珠頸鍊一條
- 三獎: 日本衫針一支
- 四獎至十獎: 名貴禮品

(商場球頓修) 道頓士莊仔灣

## 永業有限公司

式三二八二五  
八〇六四七

「福星工廠大廈」上市啓事  
本公司先後興建麗昌、鴻昌、福全、永業等工廠大廈，深蒙各界推許，爭相認購，茲廣為工業界謀求永遠廠址，再在大角咀全、洋松街合桃街大馬路興建「福星工廠大廈」以供選擇。該地點有工廠地王之譽，誠難得之永遠設廠對象，為酬謝顧客，除訂價廉宜外，對付款辦法特別通融，幸留意焉！  
每尺只售四十餘元  
由二千至一萬四千尺大小隨意  
一次付款八五折  
一百五十日期  
保證一九九五年完成  
四面單邊，通風光猛  
另有地庫可供貨倉之用  
任何付款方式可由買方提議  
保證一九九五年完成



花園大廈

鋼鑽透天后廟邊  
地鐵電話: 七一一四七二

內有兩次  
全部完成  
歡迎參觀比較

全部工程  
即將完成

可分  
十年付款

洽購處  
保華置業有限公司  
PAUL Y. LAND INVESTMENT CO., LTD.  
香港渣打銀行大樓七〇二室  
電話: 二二五〇七九

# 棟任樓平 五年付款

旺舖 利達大樓 利益大樓  
彌敦道785-787號 太子道83-87號  
每呎祇售 220 元起 每呎祇售 210 元起

利高 大廈  
面對加多利山 風景優美  
何文田亞答街118-120號  
一萬元入伙  
每呎仍售 60 餘元

利嘉 大廈  
傳訊大道92號 巴士直達十分鐘至中區  
快入伙  
每呎祇售 60 餘元  
贈送車位  
單位無多 欲購從速

利榮 大樓  
軒尼詩道156-162號 對正修頓球場  
建至八樓  
每層由 三萬 餘元起  
每戶安裝獨立水錶

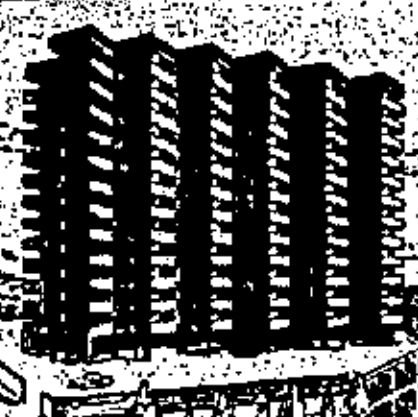
免收首期 月付數佰元 租金作樓價

## 衍慶大廈

三房一廳 萬餘元起 分層出售 款可推期

洽購處  
萬源全業有限公司 香港彌敦道228號 電話: 223735  
東行 香港聯合銀行大廈十四樓 電話: 234731  
達達行 香港彌敦道一七九號地庫 電話: 441994  
信通行 九龍彌敦道與大馬路交界 電話: 669493

經已入伙即購即住  
餘額無多欲購從速  
(或本地盤辦事處)



官塘月華路

# 海景花園大廈

戶戶面海·永無阻隔  
萬餘元起 每呎四十餘元

## 九折 免首期

入伙前分期不計息  
入伙後  
可分60個月付款  
其他任何方法均可面洽

錦質自動電梯  
來客暗掣燈線  
歐美牙色潔具  
入伙柚木地板  
石屎工程 誠·歡迎參觀

計開  
華懋置業有限公司  
雲咸街九號三一四室  
TEL: 225601 221420 237803

高華置業有限公司  
廣東道一一五五號六樓  
TEL: 613361

## 聘 誠

某華資銀行聘請有實務經驗高級職員多名應聘者請親繕履歷及希望待遇附相片寄本港郵箱二六六號當即函覆約洽

華僑晚報  
分類廣告  
每天二元  
費廉效大  
上期繳費  
不折不扣

## 香港交通銀行敬啓

一九六四年十一月三十日(星期一)為本行開業三十週年並遷移行址至香港德輔道中三號A營業歡迎惠顧指教  
酒會時間: 上午十時至下午一時  
電話: 二二三〇八一號

## 光臨指教

謹訂於一九六四年十二月二日(星期二)為本行遷移至香港大道中九十二號新址營業敬備酒會恭候  
華僑商業銀行董事會敬啟  
酒會時間: 上午十一時至下午一時  
恕不另奉

## 聯邦新樓

平價新樓·分層出售·分期付款  
價錢平——式萬餘元·一廳三房

伙數少——走廊短·好住  
交通快——有屋住·有租收  
區日打樓·明年完成  
西環士美非路  
九百年期



錦興 香港永吉街九號二樓  
電話: 448851-2

## 雲集酒家

號三道院雲龍九  
自設私家花園  
環境幽靜美觀  
房間設備豪華  
餐廳名廚主理  
房租  
午飯: \$3.50  
下午茶: \$5.00  
晚飯: \$8.00  
包廂: 另計  
電話: 八〇三二

## 工廠特價平租

大角咀 榆樹街  
廠址地下及二樓兩層面積六千餘呎  
客貨電梯全備不收費  
大昌建築有限公司  
中環大馬路一七〇二室  
電話: 二二〇三三〇

# 利都樓

108年期

75 個月付款

特價九折 優待

利達建築有限公司  
恒生大廈1402室 電話: 235921  
九龍彌敦道785號 電話: 804139  
利達地產有限公司  
聯山大廈444室 電話: 220305



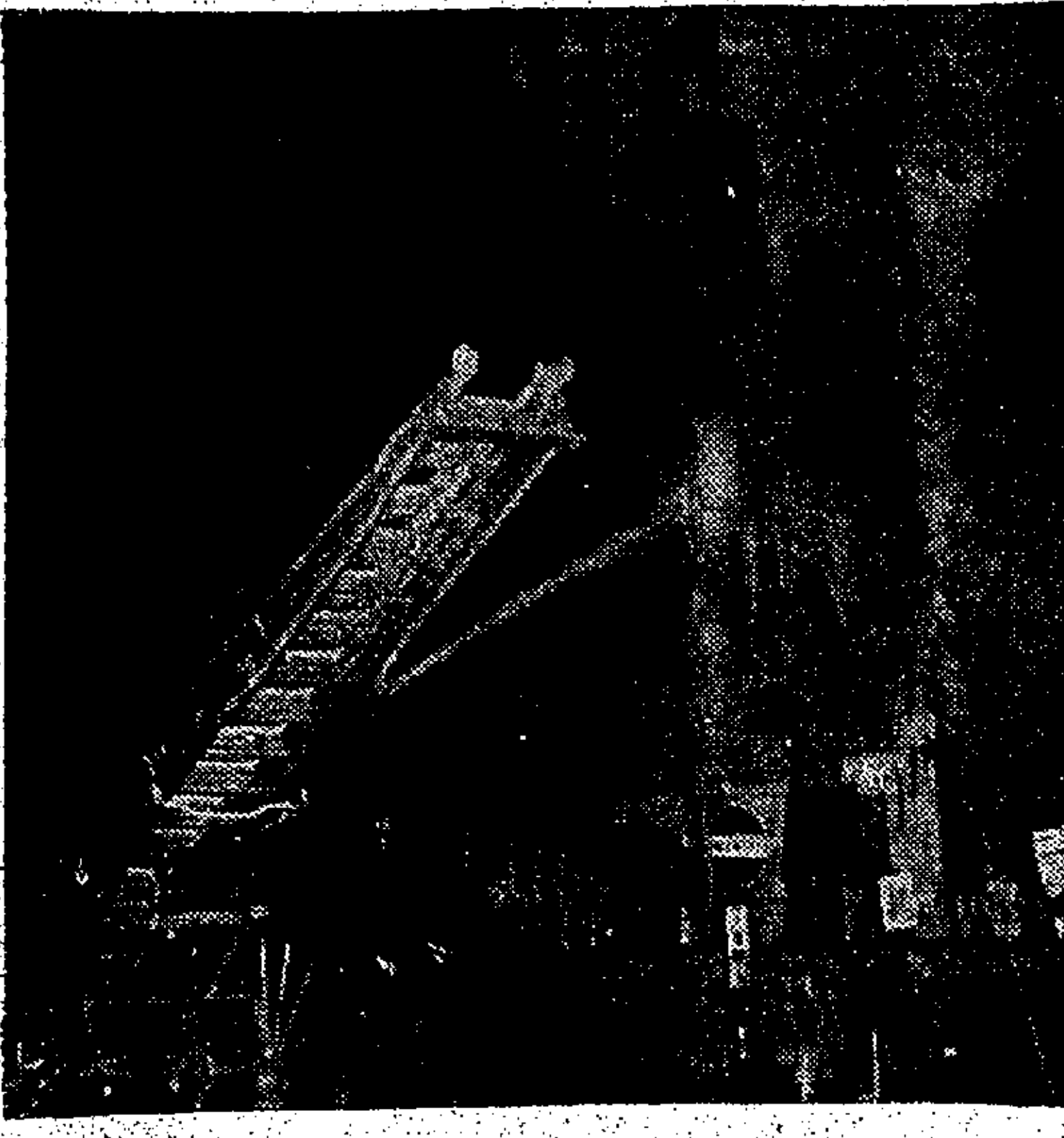
本港新聞

深水埔警局工廠大廈

膠廠火災

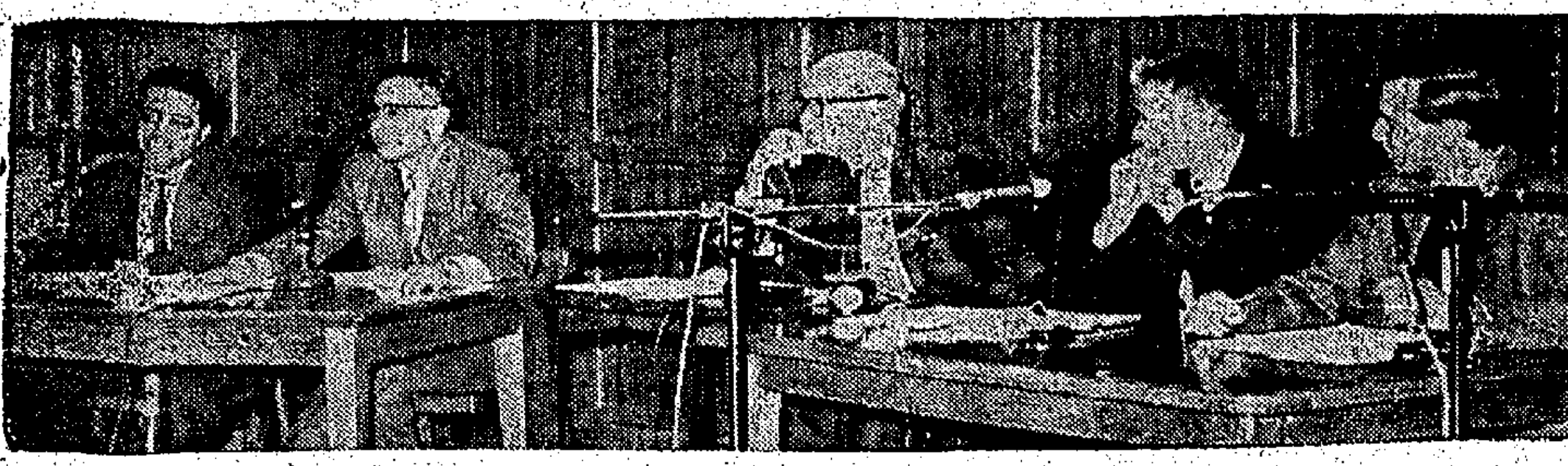
三人被困一遭窒息 二樓燒毀地下水漬

【本報訊】深水埔警局工廠大廈，昨日下午四時許，發生火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅。火警發生時，大廈內有三人被困，其中一人因吸入濃煙而窒息死亡。火警發生後，消防隊立即展開搶救行動，並疏散大廈內的其他人員。火警原因正在調查中。



行人受車輛威脅太多了 駕車者應小心禮讓

【本報訊】在繁忙的街道，行人受車輛威脅太多，駕車者應小心禮讓。最近發生多宗行人被車輛撞倒的意外，造成多人受傷。警方呼籲司機在行駛時應更加謹慎，特別是在行人密集的地方，應減速行駛並禮讓行人。



【本報訊】在繁忙的街道，行人受車輛威脅太多，駕車者應小心禮讓。最近發生多宗行人被車輛撞倒的意外，造成多人受傷。警方呼籲司機在行駛時應更加謹慎，特別是在行人密集的地方，應減速行駛並禮讓行人。

今日天色晴朗

【本報訊】今日天氣晴朗，氣溫適中。市民紛紛出外郊遊，享受假期。氣象局預測，未來幾天將繼續保持晴朗天氣。

俄勒岡州州長訪港

【本報訊】美國俄勒岡州州長，日前訪問香港，並與港府官員會晤。州長在訪問期間，將參觀香港的各項建設，並與港府官員就加強兩地經貿往來進行討論。

黃國柱當選 駕車者應小心禮讓

【本報訊】黃國柱當選為某項職務，並呼籲駕車者應小心禮讓。黃國柱在當選後表示，將致力於改善交通狀況，並呼籲司機在行駛時應更加謹慎，特別是在行人密集的地方，應減速行駛並禮讓行人。

井街廣與井街廟 害屬為最亂霍染傳染食水

【本報訊】井街廣與井街廟一帶，近日發生多宗霍亂病例，衛生局呼籲居民注意飲食衛生。衛生局表示，霍亂是由於食用受污染的水或食物而傳播的，因此居民應避免飲用生水，並注意食物的衛生。

【本報訊】井街廣與井街廟一帶，近日發生多宗霍亂病例，衛生局呼籲居民注意飲食衛生。衛生局表示，霍亂是由於食用受污染的水或食物而傳播的，因此居民應避免飲用生水，並注意食物的衛生。

翻汽車

【本報訊】一輛汽車在行駛途中翻側，造成多人受傷。事故發生在繁忙的街道，當時汽車正以較高的速度行駛。警方表示，事故原因可能是司機操作不當所致。

傷六人

【本報訊】一宗意外造成六人受傷，傷者正接受治療。意外發生在一個繁忙的路口，當時一輛汽車與一輛電單車相撞。警方正在調查事故原因。

田首當

【本報訊】田首當，近日發生多宗意外，市民應小心。田首當表示，由於天氣原因，路面濕滑，容易發生意外，因此市民在行駛時應更加謹慎。

井街廣與井街廟 害屬為最亂霍染傳染食水

【本報訊】井街廣與井街廟一帶，近日發生多宗霍亂病例，衛生局呼籲居民注意飲食衛生。衛生局表示，霍亂是由於食用受污染的水或食物而傳播的，因此居民應避免飲用生水，並注意食物的衛生。

【本報訊】井街廣與井街廟一帶，近日發生多宗霍亂病例，衛生局呼籲居民注意飲食衛生。衛生局表示，霍亂是由於食用受污染的水或食物而傳播的，因此居民應避免飲用生水，並注意食物的衛生。

**C. W. S. LTD.**  
**CO-OPERATIVE WHOLESALE SOCIETY LTD.**

C. W. S. 有限公司(聯合貿易有限公司)乃一英國在遠東方面大量搜購各種商品之組織。所購之商品種類包括食品、衣服、手套、織物、玩具、五金器皿、餽贈品等，該等商品乃用以供應英國國內三萬多家零售商。本港各廠商如欲與聯合貿易有限公司建立商務關係，請用書面與香港分行作初步聯絡為荷。

此外，C. W. S. 有限公司—英國最大之合作組織，總行設於曼徹斯特(MANCHESTER)，亦擁有二百餘工廠，製造各種商業製成品及食品，現誠徵香港及遠東區總代理及批發商。有意者請用書面與本公司駐香港遠東代表洽商。

**C. W. S. LTD.**  
**(聯合貿易有限公司)**  
遠東代表MR. I. G. DANIEL  
香港希爾頓酒店六二二室

**井街廣與井街廟**  
害屬為最亂霍染傳染食水

【本報訊】井街廣與井街廟一帶，近日發生多宗霍亂病例，衛生局呼籲居民注意飲食衛生。衛生局表示，霍亂是由於食用受污染的水或食物而傳播的，因此居民應避免飲用生水，並注意食物的衛生。

**翻汽車**  
傷六人

【本報訊】一輛汽車在行駛途中翻側，造成多人受傷。事故發生在繁忙的街道，當時汽車正以較高的速度行駛。警方表示，事故原因可能是司機操作不當所致。

**田首當**

【本報訊】田首當，近日發生多宗意外，市民應小心。田首當表示，由於天氣原因，路面濕滑，容易發生意外，因此市民在行駛時應更加謹慎。

**長龍條條**

旺角之旺角，乃在彌敦道與油蔴地角。  
東京之「銀座」固得此名，紐約之「時報廣場」那兒巴士站長龍條條。  
至於午市之隆，晚市之盛，勝似日日趁墟場，夜夜逛年宵。

旺角之旺角，乃在彌敦道與油蔴地角。

**本港新聞**

今日七版



100







六比二客軍身裁高速度快攻得強守得密

約請上述兩  
新年期間，  
足

\_\_\_\_\_

[illegible]

100

[illegible]

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

100

\_\_\_\_\_

24

100

24







# 本港新聞

## 九龍醫院直昇機場

### 醫療輔助隊決賽

油麻地B隊得麥敬時盾並鄧炳輝杯，柴灣A隊得史摩爾杯。

【本報訊】昨日上午九時，醫療輔助隊在九龍醫院舉行決賽，由油麻地B隊對柴灣A隊。決賽由麥敬時盾並鄧炳輝杯，柴灣A隊得史摩爾杯。圖為：兩隊醫療輔助隊接受檢閱情形。



## 唐晉陽堂宗親大會

### 選出理事監事六四人

【本報訊】唐晉陽堂宗親大會，昨日下午二時至四時，在該堂舉行。選出理事監事六四人。圖為：大會主席唐晉陽堂主席在會中致詞。

## 百花小姐競選

### 三日截止報名

【本報訊】百花小姐競選，三日截止報名。圖為：百花小姐競選委員會主席在會中致詞。

## 遷移啟事

敬啟者敝公司等定於一九六四年十一月三十日遷往本港皇后大道中九十二一〇四號僑商大廈七〇四室照常營業

僑冠置業有限公司啟

電話：二二二五五五 二二二五五五

### 深水埔街坊會 興建會所學校

各界善長熱心捐助

深水埔街坊會為興建會所學校，特發起籌款，現已收到各界善長熱心捐助，共計一萬餘元。此項款項將全數撥充興建會所學校之用。凡有熱心捐助者，請逕交深水埔街坊會收據為荷。

### 區出現活動廣告

本區出現活動廣告，凡有熱心捐助者，請逕交深水埔街坊會收據為荷。

### 新豪漢寧

兩層入伙

新豪漢寧，兩層入伙，環境優美，交通便利，是您居住之理想選擇。

## 紅牌獲克

### 方瓶威士忌酒

JOHNNIE WALKER

全世界最暢銷之蘇格蘭威士忌酒

### 崇蘭大廈

內部裝修完成 快將入伙

崇蘭大廈，內部裝修完成，快將入伙。地址：大馬路223-229號。

### 平價樓

百嘉新邨第三期C座

平價樓，百嘉新邨第三期C座，環境優美，交通便利，是您居住之理想選擇。

### Restoria

HAIR DRESSING

Restoria，HAIR DRESSING，為您提供最新之髮型設計及護理服務。

### 吉百利 保維他

的經常飲戶們可以獲得五十個獎學金為數達港幣一萬六千元。

請為您或您的孩子申請一個獎學金吧！吉百利保維他獎學金共頒發五十名，每名港幣三百二十元，用以直接支付得獎人在任何學校的學費。

申請表格附於每個一磅裝的吉百利保維他罐內。

保維他供給您思想的食糧！

參加者請將表格填妥並付保維他罐蓋三個送到你常買保維他之商店或送往和記洋行，以便書面個別通知所有參加者。

總代理：和記洋行

### JOHNNIE WALKER

各洋酒行均有經售

總代理：廣和洋酒行

香港：仁大茂 電話：239275



# 本港新聞

## 怡和街佳人服裝公司 遭匪撬牆入竊 失現款飾物達二千餘元

【本報訊】怡和街一號怡和街佳人服裝公司，昨午被匪撬牆入竊，損失現款飾物共二千餘元。據悉，該公司負責人陳某，昨午在店內工作，約下午二時許，忽覺店內有異聲，隨即向後院查看，發現後院牆壁被匪撬破，匪徒正欲潛入店內。陳某隨即報警，並向後院奔去，但匪徒已逃脫。陳某隨即向警方報案，並向保險公司索賠。警方接報後，隨即展開調查，並在後院牆壁附近發現匪徒留下的腳印及一些雜物。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正全力追緝中。

## 由外國狗至屈蛇 澳公務員貪污疑案 一並移交法院辦理

【本報訊】澳門公務員貪污疑案，由外國狗至屈蛇，一並移交法院辦理。據悉，該案涉及多名公務員，其中一名公務員被控貪污公款，並利用公款購買外國狗。警方在調查過程中，發現該公務員還涉及其他貪污行為，包括購買屈蛇等。警方表示，目前已有足夠證據證明該公務員涉嫌貪污，因此決定將其一並移交法院辦理。警方呼籲公眾提供線索，協助警方破案。

## 世道險惡 香港小姐大遭劫

【本報訊】香港小姐大遭劫，世道險惡。據悉，一名香港小姐在街上行走時，被匪徒攔截，並搶走其身上攜帶的現金及飾物。該小姐隨即向警方報案，並向保險公司索賠。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區發現匪徒留下的腳印及一些雜物。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正全力追緝中。

## 畫白坑龍老 狼色現出 體下露童學女向

【本報訊】畫白坑龍老，狼色現出，體下露童學女向。據悉，一名老婦人在街上行走時，被一名女童攔截，並向其身上撒尿。老婦人隨即向警方報案，並向保險公司索賠。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區發現女童留下的尿跡。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正全力追緝中。

香港僑報讀者助學金  
發給十二月份學費  
請將上月學費收據及領取證交領  
（特訊）香港僑報讀者助學金，已於本月開始發給十二月份學費。請將上月學費收據及領取證交領，以便領取。領取時間為上午十時至下午五時，地點為香港僑報辦事處。

### 愛達百貨公司開幕 殷商紅星到賀

【本報訊】愛達百貨公司，昨午在九龍尖沙咀開幕。殷商紅星到賀，場面熱鬧。據悉，該公司負責人陳某，昨午在店內主持開幕儀式，並邀請多位嘉賓剪綵。陳某表示，該公司經營多種百貨商品，價格公道，歡迎各界人士光臨。殷商紅星表示，該公司經營多年，信譽昭著，對該公司的開幕表示祝賀。

### 少女領身份證 虛報大陸來港 被判罰一百元

【本報訊】一名少女，因虛報大陸來港，被判罰一百元。據悉，該少女在入境時，向移民局申報其為大陸來港，但實際上其為香港居民。移民局在調查後，發現其虛報身份，因此對其處以罰款。該少女表示，其對罰款感到不滿，並表示將向法庭提出上訴。

### 一個吸毒康復的自述 有決心，必定可以戒除毒癮，恢復健康，為一個社會上有用的人！

【本報訊】一名吸毒者，在戒毒所接受治療後，自述其戒毒過程。他表示，戒毒過程非常艱辛，但他有決心，必定可以戒除毒癮，恢復健康。他表示，戒毒後，他將為社會做出貢獻，成為一個有用的人。他表示，他希望其他吸毒者也能像他一樣，戒除毒癮，恢復健康。

### 港醫務處 為各患者設想 各患者設想

【本報訊】香港醫務處，為各患者設想，各患者設想。據悉，醫務處將為各患者提供多種服務，包括門診、住院、手術等。醫務處表示，將竭盡全力為患者提供優質服務，並確保患者得到及時治療。醫務處呼籲患者如有需要，請及時前往就診。

### 風濕骨痛消逝有如魔術 本人自述

【本報訊】一名風濕骨痛患者，自述其風濕骨痛消逝有如魔術。據悉，該患者在患病多年後，經人介紹前往某處治療，結果風濕骨痛消逝，恢復健康。該患者表示，其對治療效果感到非常驚喜，並表示將向他人推薦該處治療。他表示，他希望其他風濕骨痛患者也能像他一樣，恢復健康。

### 香港上海滙豐銀行 東角分行 今日下午三時 正式開幕

【本報訊】香港上海滙豐銀行東角分行，今日下午三時正式開幕。據悉，該分行位於東角，經營多種銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。該分行表示，將竭盡全力為客戶提供優質服務，並確保客戶得到及時辦理。該分行呼籲客戶如有需要，請及時前往辦理。

### 香港上海滙豐銀行 東角分行 今日下午三時 正式開幕



地圖顯示了香港上海滙豐銀行東角分行的位置，位於東角地區，靠近皇后大道東和德輔道東的交界處。地圖標註了附近的街道和地標，方便客戶找到分行。

### 香港上海滙豐銀行 東角分行 今日下午三時 正式開幕

香港上海滙豐銀行東角分行，今日下午三時正式開幕。該分行將為客戶提供多種銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行負責人表示，分行將竭盡全力為客戶提供優質服務，並確保客戶得到及時辦理。

### 香港上海滙豐銀行 東角分行 今日下午三時 正式開幕

香港上海滙豐銀行東角分行，今日下午三時正式開幕。該分行將為客戶提供多種銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。分行負責人表示，分行將竭盡全力為客戶提供優質服務，並確保客戶得到及時辦理。

## CHANEL PARIS



### 法國著名香水 仙露

CHANEL PARIS No. 5 COLOGNE N°5 CHANEL PARIS

## 苑麗文

號195道子太

價一煤地樓面二高  
格應電下高積二  
相俱設車六特年  
宜全備房層大期樓

### 華僑日報大偉獻

年四六九一

鑄年港香  
(回七十第)

工商行·社·學·校·家·人·一·案·備  
最·合·新·出·版  
最·受·重·視  
最·多·資·料

有萬羅包容內·篇四十分全  
1413121110987654321  
(工)社(學)醫(人)居(街)交(香)  
商團校校醫人名居居街通港  
名總校校醫名居居街通港

元拾幣港售 冊巨一裝精

處書售  
一八〇九二二機話電 號一壹一話李荷港香  
四七〇五五四話電 號十四街后居利多城環中  
四一四九四話電 號七六九道東廣事辦南  
號益德創處廣售頭明道教佐龍九

## 天麗美容品

若是芳容知愛護  
依然明艷在秋風


天麗出品常保持面膚潤收美容

### 檸檬乳霜

營養皮膚改進膚色消  
除面部黑斑雀斑晒黑  
等功效偉大男女咸宜

### 天麗雪花膏

含皮膚潤滑劑及脂肪  
除特異潤滑素效驗  
超云一般雪花膏之上





傳黃付出贖款卅五萬

# 中年人飲食談

[illegible]

香港保護兒童會

[illegible]

## 清除難看之皮膚

於數分鐘內停止直癢，換該細脂，為治療之本。使皮膚柔滑清潔平淨。請到藥房索取「尼克舒」皮膚膏，使皮膚恢復生機。

\_\_\_\_\_

總代理 **同和洋行有限公司** (電器工程師)  
 索仁大坡十八樓 電話：二二八一—(十線)

分銷處 **京華電器行**

總行 香港渣甸街十六至二十號(原華戲院地下) 電話:七七一六零四、七七零四九四  
分行 香港北角渣甸街一三三號 電話:七零一八一七

**頭牌** 英國標準各式燈喉零件 **霍士牌** 各種燈喉

**BARTON**  
LIGHTS & CONDUIT FITTINGS

**啤令牌**  
各式煤爐及暖爐

**和蘭荳牌** 英國標準各式





ELECTRICAL ACCESSORIES  
ELEGANT DURABLE DEPENDABLE


**牌通得幹** 各式電器零件

.....

\_\_\_\_\_

一端有精細潔白的  
的癰咀

另一端更有特別  
配製的煙葉

一支從頭到尾  
都令人  
欣賞的香煙

倘閣下一試七種美國  
製濾咀香煙必定感覺  
不是煙味太濃就是淡  
而無味唯有「總督」煙  
味最適中，最合你心意。

總督

煙香美國國際譽馳

在美國製造及包裝

請留意收看“高爾夫球星表演賽”節目每逢星期一晚九時廿分在英文電視台播映  
總督香煙入口商英義煙草(香港)有限公司特約獻映

映獻豹特公司有限(香港)草煙英商入口煙香督總



# 新界版

## 新廠住宅相繼興建市街施工

### 深井區建設工業小鎮

（本報訊）深井區建設工業小鎮，現正積極進行中。該區位於新界西北部，交通便利，地勢平坦，適宜於工業及住宅之興建。目前，該區已興建多幢住宅，並設有工廠，預計不久即可完工。此外，該區亦設有學校、商店等設施，以滿足居民之需要。該區之建設，將有助於改善新界之居住環境，並促進當地之經濟發展。

## 元朗地方好現象 蚊蚋驟然減少

### 居民大感安寧

（本報訊）元朗地方近來出現好現象，蚊蚋驟然減少，居民大感安寧。據悉，元朗地方近來氣候宜人，蚊蚋之繁殖受到抑制，因此其數量大幅減少。居民對此表示欣慰，認為這將有助於減少疾病之傳播，並提高生活品質。此外，元朗地方之治安亦趨穩定，居民生活安定。

## 嶼南計劃辦理 村民保健醫療

### 嶼南鄉事會全體代表會議

（本報訊）嶼南鄉事會全體代表會議，日前在嶼南鄉事會舉行。會議討論了有關村民保健醫療之計劃，並決定在嶼南地區設立保健醫療站，為村民提供基本之醫療服務。會議還討論了有關改善村舍環境、加強治安等事項。會議決定，將由鄉事會負責籌措經費，並聘請專業人員負責醫療工作。此舉將有助於提高村民之健康水平，並促進當地之社會和諧。

## 新墟大興紗廠 小火兩工人灼傷

（本報訊）新墟大興紗廠，日前發生一起意外事故，兩名工人被火灼傷。據悉，事故發生在該廠之機房內，由於電線短路引發火警。兩名工人當時正在機房內工作，被火勢包圍，情況危急。幸經附近居民發現，及時報警，消防隊趕到現場將火撲滅。兩名工人被救出，送院治療，目前傷勢穩定。廠方已表示將加強安全管理，防止類似事故再次發生。

## 分訪新界五區 探求民間疾苦

### 居民提請向政府改善福利問題

（本報訊）新界五區分訪團，日前分別前往新界各區，探求民間疾苦，並收集居民對政府改善福利之建議。分訪團成員包括政府官員、社會人士等，他們深入基層，與居民交談，了解居民之生活狀況及所面臨之困難。居民們紛紛反映，由於物價飛漲，生活成本增加，生活壓力巨大。他們提請政府採取措施，穩定物價，並增加社會福利，以減輕居民之負擔。分訪團表示，將將收集到之建議彙報政府，作為政府制定政策之參考。

## 場球設首窩梅 用機升直作可

（本報訊）梅窩首座球場，日前舉行開幕典禮，並舉行一場足球賽。該球場之興建，將為當地居民提供一個良好之運動場所，並有助於推廣足球運動。球場之設計現代化，設施齊全，可容納數百名觀眾。開幕典禮上，多位嘉賓出席，並祝賀球場之落成。隨後舉行之足球賽，吸引了眾多球迷到場觀看，場面熱鬧。球場之落成，將為梅窩地區之體育事業發展注入新動力。

## 加強新界防火 元朗派百呎雲梯滅火車駐守

（本報訊）為加強新界防火工作，元朗消防局日前派出一百呎雲梯滅火車，駐守於新界各區。該雲梯滅火車之配備，將有助於提高消防隊之滅火能力，並確保在發生火警時能及時趕到現場撲滅火源。消防局表示，將加強對新界各區之巡邏，並加強對居民之防火宣傳，提高居民之防火意識。此外，消防局還將定期舉行消防演習，以檢驗消防隊之反應能力及協同作戰能力。此舉將有助於保障新界地區之消防安全。

## 新界軍總司令部 在馬路會道開幕

### 軍事訓練會場開幕

（本報訊）新界軍總司令部，日前在馬路會道舉行開幕典禮。該司令部之成立，將有助於加強新界地區之軍事管理，並提高新界地區之防務水平。開幕典禮上，多位軍事官員出席，並發表講話，強調新界軍總司令部之重要性。典禮還包括軍事表演等節目，展現了軍隊之訓練成果。新界軍總司令部之成立，將為新界地區之安全提供堅強保障。

## 打鼓嶺一度設為禁區

（本報訊）打鼓嶺地區，日前一度被設為禁區，以加強該地區之安全。據悉，由於該地區地形複雜，易於藏匿，因此政府決定在該地區實施禁區措施，嚴禁無關人員進入。此舉旨在防止非法活動之發生，並確保該地區之安全。政府表示，將在禁區內加強巡邏，並嚴厲打擊任何違法行為。禁區措施將持續一段時間，待安全狀況穩定後再予撤銷。

## 盼貸款協助開墾 漁農處將贈苗廉價飼料

（本報訊）漁農處為協助漁農開墾，日前決定撥款貸款，並贈送魚苗及廉價飼料。此舉旨在減輕漁農之經濟負擔，並鼓勵他們積極開墾荒地，發展農業生產。漁農處表示，將根據漁農之申請，發放貸款，並根據實際需要贈送魚苗及飼料。此舉將有助於提高漁農之生產力，並促進當地農業之發展。漁農處還將提供技術指導，幫助漁農提高生產技術。

## 大埔七區體育會 發動徵求會員

（本報訊）大埔七區體育會，日前發動徵求會員，以擴大該會之影響力。該會表示，歡迎各界人士加入，共同參與體育活動，促進身體健康。體育會還將舉辦各種體育比賽及活動，為會員提供良好之體育環境。此外，體育會還將加強與外界之交流與合作，提高該會之知名度。此舉將有助於推動大埔地區之體育事業發展。

## 長洲益善堂展覽 籌建四邑小學

（本報訊）長洲益善堂日前舉行展覽，籌集資金，以支持四邑小學之建設。展覽吸引了眾多市民參加，大家紛紛捐款，支持該項善舉。益善堂表示，將將籌集到之資金全部用於四邑小學之建設，包括興建校舍、購買教學設備等。四邑小學之建設，將有助於改善該校之教學環境，提高教學質量。此舉得到了社會各界之廣泛支持，展現了市民之愛國熱忱。

## 盼貸款協助開墾 漁農處將贈苗廉價飼料

（本報訊）漁農處為協助漁農開墾，日前決定撥款貸款，並贈送魚苗及廉價飼料。此舉旨在減輕漁農之經濟負擔，並鼓勵他們積極開墾荒地，發展農業生產。漁農處表示，將根據漁農之申請，發放貸款，並根據實際需要贈送魚苗及飼料。此舉將有助於提高漁農之生產力，並促進當地農業之發展。漁農處還將提供技術指導，幫助漁農提高生產技術。

## 大埔七區體育會 發動徵求會員

（本報訊）大埔七區體育會，日前發動徵求會員，以擴大該會之影響力。該會表示，歡迎各界人士加入，共同參與體育活動，促進身體健康。體育會還將舉辦各種體育比賽及活動，為會員提供良好之體育環境。此外，體育會還將加強與外界之交流與合作，提高該會之知名度。此舉將有助於推動大埔地區之體育事業發展。

## 大埔七區體育會 發動徵求會員

（本報訊）大埔七區體育會，日前發動徵求會員，以擴大該會之影響力。該會表示，歡迎各界人士加入，共同參與體育活動，促進身體健康。體育會還將舉辦各種體育比賽及活動，為會員提供良好之體育環境。此外，體育會還將加強與外界之交流與合作，提高該會之知名度。此舉將有助於推動大埔地區之體育事業發展。

## 費用廉收效大

（本報訊）本報為擴大宣傳，特設「費用廉收效大」專欄，歡迎各界人士投稿。本報將對投稿者之姓名及地址進行保密，並對稿件進行審核。本報還將提供各種優惠服務，以吸引更多讀者。此舉旨在提高本報之影響力，並為讀者提供更多之資訊。歡迎各界人士踴躍投稿，共同為社會服務。

## 費用廉收效大

（本報訊）本報為擴大宣傳，特設「費用廉收效大」專欄，歡迎各界人士投稿。本報將對投稿者之姓名及地址進行保密，並對稿件進行審核。本報還將提供各種優惠服務，以吸引更多讀者。此舉旨在提高本報之影響力，並為讀者提供更多之資訊。歡迎各界人士踴躍投稿，共同為社會服務。



# 康樂家庭

HAPPY HOME 號六五二三第

## 從兒童好勇鬥狠事件頻頻發生

### 說到兒女管教

#### 父母可知有那幾點錯誤？

由兒童好勇鬥狠事件頻頻發生，我們不禁要問：父母在管教兒女時，究竟有那幾點錯誤？

（一）管教不當。父母在管教兒女時，往往因一時之氣，而採取不當的管教方法，如打罵、責備等，這不僅不能達到管教的目的，反而會使兒女產生逆反心理，甚至產生暴力傾向。

（二）溺愛過度。父母對兒女過分溺愛，事事包辦，使兒女缺乏獨立生活的能力，一旦遇到挫折，就容易產生暴力傾向。

（三）榜樣不良。父母在管教兒女時，應以身作則，如果父母本身就有暴力傾向，兒女很容易模仿。

（四）缺乏溝通。父母與兒女之間缺乏溝通，不能了解兒女的心理，也就無法進行有效的管教。

（五）社會環境。社會環境對兒童的成長也有著重要的影響，如果社會環境充滿暴力，兒童很容易受到感染。

## 鮮魚去週廉宜

### 肉類有價無市

由於鮮魚去週廉宜，肉類有價無市，市民紛紛搶購。據悉，鮮魚去週廉宜，每斤僅售一元二角，而肉類則因供應不足，價格飆升，市民難以買到。

## 鮮魚去週廉宜

### 肉類有價無市

鮮魚去週廉宜，肉類有價無市，市民紛紛搶購。據悉，鮮魚去週廉宜，每斤僅售一元二角，而肉類則因供應不足，價格飆升，市民難以買到。

## 鮮魚去週廉宜

### 肉類有價無市

鮮魚去週廉宜，肉類有價無市，市民紛紛搶購。據悉，鮮魚去週廉宜，每斤僅售一元二角，而肉類則因供應不足，價格飆升，市民難以買到。

## 何謂幸福家庭？

### 祇有實行「家庭計劃」才能獲致

何謂幸福家庭？祇有實行「家庭計劃」才能獲致。幸福家庭的定義並非物質的豐富，而是家庭成員之間的和諧與幸福。實行家庭計劃，可以幫助家庭成員更好地了解彼此，減少矛盾，增加幸福。

（一）溝通與理解。家庭成員之間應保持良好的溝通，互相理解，互相支持。

（二）共同目標。家庭成員應有共同的生活目標，共同努力，為家庭的幸福而努力。

（三）尊重與包容。家庭成員應互相尊重，互相包容，尊重彼此的意見和選擇。

（四）經濟穩定。家庭應保持經濟穩定，合理安排開支，避免過度消費。

（五）健康與快樂。家庭成員應保持健康的生活方式，多參加戶外活動，增加快樂。

## 李慶聯婚

李慶聯先生與張小姐於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。李慶聯先生為新郎，張小姐為新娘，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

## 鍾婉兒結婚

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。

鍾婉兒小姐與陳先生於日前舉行婚禮，場面熱鬧，賓客盈門。鍾婉兒小姐為新娘，陳先生為新郎，兩家親友均到場祝賀。



## 時至今日...

### 治療嬰孩傷風已有簡易新法！

只要將此強力而優異之域士藥膏擦入胸膛可立即驅逐傷風痛楚。

嬰孩一患傷風即需良藥醫治，否則其他比較嚴重之疾病可能接踵發生。如果於嬰孩入睡以前，以域士藥膏擦其胸膛、喉頭及背部，則嬰孩即可迅速感到愉快，更使病者感到溫暖，傷風消除。

1. 由皮膚治癒——以域士藥膏摩擦嬰孩立時即感到此強力而優異之藥力深入其體內，並將傷風痛楚由胸膛驅出。

2. 由鼻腔治癒——域士藥膏之強力氣味具有優異之藥性，嬰孩吸入此種優異之藥力，鼻腔及喉頭之傷風痛楚即迅速消除。

擦於胸膛喉頭及背即治傷風之最佳良藥

總代理：羅保洋行



三種精美菓仁  
其中有最新加入之  
名貴鮑魚花生  
外裹奶味豐濃之  
「蜜麗斯」朱古力  
甘香可口·獨具風格



英國富麗斯出品  
總經理：和記洋行



















### 亞利桑那輪

由溫哥華來改三日晨泊  
五日開小呂宋西貢轉運  
(特約) 亞利桑那輪，由溫哥華來，改三日晨泊，五日開小呂宋西貢轉運。該輪係由亞利桑那公司經營，船身堅固，設備完善，服務周到。現已抵港，將於明日開往小呂宋，五日開往西貢。該輪之改期，係因溫哥華方面之特殊情況所致，特此公告。

### 佛山德星兩輪 決定更改班期

將加入航行港澳  
由溫哥華來改三日晨泊  
五日開小呂宋西貢轉運  
(特約) 佛山德星兩輪，原由溫哥華來，改三日晨泊，五日開小呂宋西貢轉運。現已決定更改班期，將加入航行港澳。該輪之改期，係因溫哥華方面之特殊情況所致，特此公告。

### 德星輪

由溫哥華來改三日晨泊  
五日開小呂宋西貢轉運  
(特約) 德星輪，由溫哥華來，改三日晨泊，五日開小呂宋西貢轉運。該輪係由德星公司經營，船身堅固，設備完善，服務周到。現已抵港，將於明日開往小呂宋，五日開往西貢。該輪之改期，係因溫哥華方面之特殊情況所致，特此公告。

入口輪船預告			出口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)	(船名)	(公司)	(日期)
AMERICAN CHARGER	美國郵船	三十	HOEGH DYKE	挪威郵船	三十
HOBBS DYKE	挪威郵船	三十	LOMBARDUS	丹麥郵船	三十
BONNEVILLE	挪威郵船	三十	KUDA MAS	馬來郵船	三十
STAR ALCYONE	挪威郵船	三十	NEDER RHONE	荷蘭郵船	三十
MATHA BAKKE	挪威郵船	三十	BERNLAKE	挪威郵船	三十
TEAKWOOD	挪威郵船	三十	TEAK WOOD	挪威郵船	三十
CESCO	挪威郵船	三十	PROSPERITY	挪威郵船	三十
AMITA	挪威郵船	三十	F. PRES. QUIRINO	菲律賓郵船	三十
NANKAI MARU	日本郵船	三十	CARINA	挪威郵船	三十
HANGSANG	香港郵船	三十	CRESCO	挪威郵船	三十
SZUCHUEN	挪威郵船	三十	HAMBURG	德國郵船	三十
RUTHEVERETT	挪威郵船	三十	CATHAY	中國郵船	三十
NISSHU MARU	日本郵船	三十	LOMBOK	丹麥郵船	三十
HERMOS	挪威郵船	三十	HONGKONG STAR	香港郵船	三十
BENARMIN	挪威郵船	三十	PRES. BUCHANAN	英國郵船	三十
LEIPZIG	德國郵船	三十	GLENOGLE	挪威郵船	三十
HOUTMAN	挪威郵船	三十	NISSHU MARU	日本郵船	三十
HAI HING	挪威郵船	三十	SILETTA	挪威郵船	三十
KOHSO MARU	日本郵船	三十	NIPPON	日本郵船	三十
FOOCHOW	挪威郵船	三十	SZUCHUEN	挪威郵船	三十
GOLDEN PHOENIX	挪威郵船	三十	ILLINOIS	美國郵船	三十
PRES. ROOSEVELT	美國郵船	三十	AMERICAN CHARGER	美國郵船	三十
MISAKI MARU	日本郵船	三十	STR. MAGELHAEN	挪威郵船	三十
AMERICAN MAIL	美國郵船	三十	LEIPZIG	德國郵船	三十
TOMBI MARU	日本郵船	三十	RUTHEVERETT	挪威郵船	三十
TENSHO MARU 3	日本郵船	三十	NANKAI MARU	日本郵船	三十
ILLINOIS	美國郵船	三十	STR. SEONDA	挪威郵船	三十
CLARA JESSEN	挪威郵船	三十	GOLDEN PHOENIX	挪威郵船	三十
EASTERN RANGR	挪威郵船	三十	BEST WIND	挪威郵船	三十
CEYLON	挪威郵船	三十	TABOA	挪威郵船	三十
BENAM	挪威郵船	三十	HAI HING	挪威郵船	三十
HAI MENG	挪威郵船	三十	MISAKI MARU	日本郵船	三十
MILOS	挪威郵船	三十	KYOKAI MARU	日本郵船	三十
ANCON	挪威郵船	三十	DORIES	挪威郵船	三十
DORIES	挪威郵船	三十	MILOS	挪威郵船	三十
STAR ARCTURUS	挪威郵船	三十	MAREN MARSK	挪威郵船	三十
NEVADA MARU	日本郵船	三十	BENAM	挪威郵船	三十
YAMASATO MARU	日本郵船	三十	TOMBI MARU	日本郵船	三十
MAREN MARSK	挪威郵船	三十	CHUNGKING	中國郵船	三十
CHYEBASSA	挪威郵船	三十	TENSHO MARU 3	日本郵船	三十
ARIZONA	挪威郵船	三十	HOUTMAN	挪威郵船	三十
TREBINJE	挪威郵船	三十	STAR ARCTURUS	挪威郵船	三十
SILINTOENG	挪威郵船	三十	CLARA JESSEN	挪威郵船	三十
EASTERN GALAXY	挪威郵船	三十	YAMASATO MARU	日本郵船	三十
WAKATO MARU	日本郵船	三十	HANGSANG	香港郵船	三十
CAMBODGE	挪威郵船	三十	KINA	挪威郵船	三十
TAIHO MARU	日本郵船	三十	BEINDA	挪威郵船	三十
LHNDON MARU	日本郵船	三十	CHYEBASSA	挪威郵船	三十
NIKKOHAN MARU	日本郵船	三十	NEVADA MARU	日本郵船	三十
TAI WAH SHAN	日本郵船	三十	FOOCHOW	挪威郵船	三十
CARRON BANK	挪威郵船	三十	EASTERN GALAXY	挪威郵船	三十
SPIDRA	挪威郵船	三十	ANCON	挪威郵船	三十
			TREBINJE	挪威郵船	三十
			TARIFA	挪威郵船	三十
			HAI MENG	挪威郵船	三十

#### 行洋祥天

維多利亞郵船  
美露士輪船  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 東傑

改二日返  
安傑  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 志巴沙

改二日返  
海成  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 輪星和

到日二改  
拉孟星  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 佛山輪

由溫哥華來  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 船輪國美

UNITED STATES LINES CO.  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 飛鳳飛翠

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 安傑

改二日返  
安傑  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 海成

改二日返  
海成  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 輪星和

到日二改  
拉孟星  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 佛山輪

由溫哥華來  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 船輪國美

UNITED STATES LINES CO.  
香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大華山

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大福康

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大寶宮

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大寶宮

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大福康

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大華山

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大寶宮

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大福康

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 大華山

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票

#### 太古輪船

香港飛鳳飛翠  
即日預售一週來回票



# 航訊

## 歡迎馬航飛西德 露丹莎南半球線 一年內開經星馬

### 德國與馬來西亞完成航約 未經國會簽署先初步生效

(吉隆坡廿八日電)馬來西亞與德國，今日在柏林簽署航空協定，此項協定，將於明年一月一日起正式生效。此項協定，係在柏林簽署，由德國總理希特勒與馬來西亞總理馬哈迪共同簽署。此項協定，係在柏林簽署，由德國總理希特勒與馬來西亞總理馬哈迪共同簽署。此項協定，係在柏林簽署，由德國總理希特勒與馬來西亞總理馬哈迪共同簽署。

### 北歐嘉樂美班機 頭等客位增加

北歐嘉樂美班機，自即日起，將增加頭等客位。此項班機，係由北歐嘉樂美航空公司經營，往來歐洲、亞洲及澳洲各埠。此項班機，自即日起，將增加頭等客位。此項班機，係由北歐嘉樂美航空公司經營，往來歐洲、亞洲及澳洲各埠。此項班機，自即日起，將增加頭等客位。此項班機，係由北歐嘉樂美航空公司經營，往來歐洲、亞洲及澳洲各埠。



北歐嘉樂美班機，自即日起，將增加頭等客位。

### 港外綫小輪開行時間表

長洲綫	香港往長洲	長洲返香港
上午六時十五分	上午六時十五分	上午六時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 香港往長洲

香港往長洲	長洲返香港
上午六時十五分	上午六時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 航機來往時間表

到港班機	離港班機
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 旅行團體

旅行團體	旅行團體
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分



旅行團體，自即日起，將增加頭等客位。

### 航機來往時間表

到港班機	離港班機
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 航機來往時間表

到港班機	離港班機
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 英航下月新開

英航下月新開	英航下月新開
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 新陵金

映天今  
賣油郎  
花魁女

### 南北喜相逢

映天今  
賣油郎  
花魁女

### 表刻時車九廣

九龍至龍九	龍九至九龍
上午六時十五分	上午六時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 輪船停泊處

輪船停泊處	輪船停泊處
上午八時十五分	上午八時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十二時十五分	上午十二時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分
下午八時十五分	下午八時十五分
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十二時十五分	下午十二時十五分

### 舊金山鐘車風光

映天今  
賣油郎  
花魁女







### 星灣佳態復起 珍意磨練長力

【本報訊】星灣佳態復起，珍意磨練長力。在昨晚的比賽中，星灣佳態以優異表現，奪得冠軍。這匹名駒在賽前經過了長時間的磨練，體力得到了充分的恢復。在比賽開始後，星灣佳態迅速進入狀態，以強勁的衝刺力，在最後幾百碼中超越了所有對手，率先衝過終點線。這匹名駒的表現，贏得了觀眾的熱烈掌聲。在賽後，訓練師表示，星灣佳態在這次比賽中展現出了極強的韌性和速度，這正是它能夠奪冠的關鍵。他還表示，這匹名駒在賽後需要進一步的磨練，以確保它在未來的比賽中能夠保持這樣的狀態。

### 獵人威豪 前途似錦

【本報訊】獵人威豪，前途似錦。這匹名駒在賽前經過了長時間的磨練，體力得到了充分的恢復。在比賽開始後，獵人威豪迅速進入狀態，以強勁的衝刺力，在最後幾百碼中超越了所有對手，率先衝過終點線。這匹名駒的表現，贏得了觀眾的熱烈掌聲。在賽後，訓練師表示，獵人威豪在這次比賽中展現出了極強的韌性和速度，這正是它能夠奪冠的關鍵。他還表示，這匹名駒在賽後需要進一步的磨練，以確保它在未來的比賽中能夠保持這樣的狀態。

### 金蹄贏馬靠出快 神掌放到真意外

【本報訊】金蹄贏馬靠出快，神掌放到真意外。在昨晚的比賽中，金蹄贏馬以驚人的速度，在最後幾百碼中超越了所有對手，奪得冠軍。這匹名駒的表現，贏得了觀眾的熱烈掌聲。在賽後，訓練師表示，金蹄贏馬在這次比賽中展現出了極強的韌性和速度，這正是它能夠奪冠的關鍵。他還表示，這匹名駒在賽後需要進一步的磨練，以確保它在未來的比賽中能夠保持這樣的狀態。

### 扶輪 使人類 高度作用

【本報訊】扶輪社，使人類高度作用。扶輪社是一個國際性的服務組織，旨在促進世界各國之間的友好關係，並為社區提供各種服務。扶輪社的成員來自世界各地，他們通過各種活動，如義演、義賣、義跑等，為社區籌集資金，並為有需要的人提供幫助。扶輪社的成員還積極參與各種公益活動，如環保、教育、醫療等，為社會做出貢獻。扶輪社的成員表示，他們通過參與扶輪社的活動，不僅為社區做出了貢獻，還結識了許多志同道合的朋友，並從中獲得了許多啟發和教訓。

### 力充沛 高度作用

【本報訊】力充沛，高度作用。力充沛是一個國際性的服務組織，旨在促進世界各國之間的友好關係，並為社區提供各種服務。力充沛的成員來自世界各地，他們通過各種活動，如義演、義賣、義跑等，為社區籌集資金，並為有需要的人提供幫助。力充沛的成員還積極參與各種公益活動，如環保、教育、醫療等，為社會做出貢獻。力充沛的成員表示，他們通過參與力充沛的活動，不僅為社區做出了貢獻，還結識了許多志同道合的朋友，並從中獲得了許多啟發和教訓。

### 參加國際餐會 菲律賓神父飛印

【本報訊】參加國際餐會，菲律賓神父飛印。菲律賓神父飛印，參加了昨晚在本地舉行的國際餐會。在餐會上，神父飛印與來自世界各地的賓客進行了交流，並分享了他的心得和體會。神父飛印表示，他非常榮幸能夠參加這次餐會，並與來自世界各地的賓客進行交流。他還表示，他將繼續為菲律賓的宗教事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 軍九龍訓練總監 郭錦輝昨乘機返港

【本報訊】軍九龍訓練總監，郭錦輝昨乘機返港。郭錦輝，軍九龍訓練總監，於昨晚乘機返回香港。郭錦輝在任職期間，為九龍的訓練事業做出了重要貢獻。他還積極參與各種公益活動，為社會做出貢獻。郭錦輝表示，他非常榮幸能夠擔任九龍訓練總監一職，並為九龍的訓練事業做出貢獻。他還表示，他將繼續為九龍的訓練事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 梁友維油畫展 今屆最後一天

【本報訊】梁友維油畫展，今屆最後一天。梁友維油畫展，將於今晚結束。梁友維表示，他非常榮幸能夠舉辦這次油畫展，並與觀眾分享他的藝術創作。他還表示，他將繼續為藝術事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 港詩詞朗誦團 冬季公演盛況

【本報訊】港詩詞朗誦團，冬季公演盛況。港詩詞朗誦團，將於今晚舉行冬季公演。港詩詞朗誦團表示，他們非常榮幸能夠舉辦這次公演，並與觀眾分享他們的詩詞朗誦藝術。他們還表示，他們將繼續為詩詞朗誦事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 出版消息 「娛樂雜誌」

【本報訊】出版消息，「娛樂雜誌」。《娛樂雜誌》將於下週出版。《娛樂雜誌》表示，他們非常榮幸能夠出版這本雜誌，並與讀者分享他們的娛樂資訊。他們還表示，他們將繼續為娛樂事業做出貢獻，並為讀者提供各種服務。

### 出版消息 「花館詩鈔」

【本報訊】出版消息，「花館詩鈔」。《花館詩鈔》將於下週出版。《花館詩鈔》表示，他們非常榮幸能夠出版這本詩集，並與讀者分享他們的詩詞創作。他們還表示，他們將繼續為詩詞創作事業做出貢獻，並為讀者提供各種服務。

### 出版消息 「聖公會本月度舉行」

【本報訊】出版消息，「聖公會本月度舉行」。聖公會將於本月度舉行各種活動。聖公會表示，他們非常榮幸能夠舉辦這些活動，並與信徒分享他們的信仰和教義。他們還表示，他們將繼續為信仰事業做出貢獻，並為信徒提供各種服務。

### 出版消息 「梁友維油畫展」

【本報訊】出版消息，「梁友維油畫展」。梁友維油畫展將於今晚結束。梁友維表示，他非常榮幸能夠舉辦這次油畫展，並與觀眾分享他的藝術創作。他還表示，他將繼續為藝術事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 出版消息 「港詩詞朗誦團」

【本報訊】出版消息，「港詩詞朗誦團」。港詩詞朗誦團將於今晚舉行冬季公演。港詩詞朗誦團表示，他們非常榮幸能夠舉辦這次公演，並與觀眾分享他們的詩詞朗誦藝術。他們還表示，他們將繼續為詩詞朗誦事業做出貢獻，並為社區提供各種服務。

### 出版消息 「出版消息」

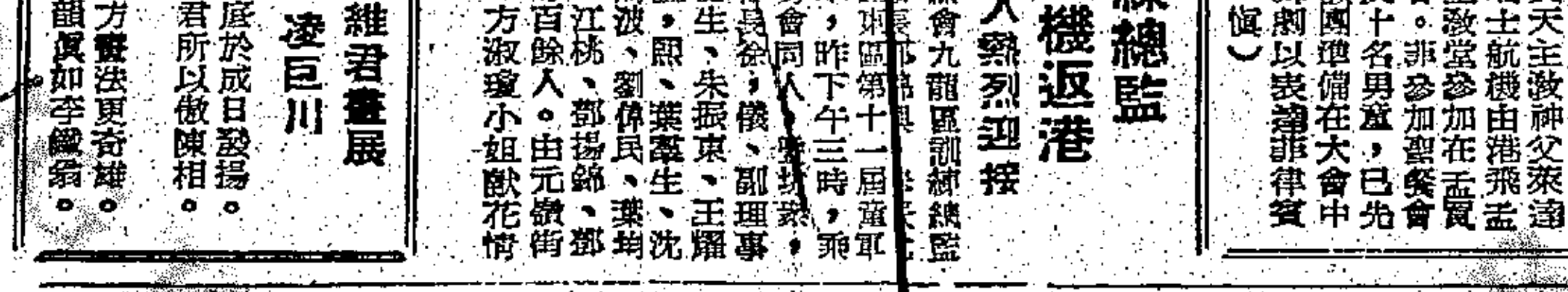
【本報訊】出版消息，「出版消息」。《出版消息》將於下週出版。《出版消息》表示，他們非常榮幸能夠出版這本雜誌，並與讀者分享他們的出版資訊。他們還表示，他們將繼續為出版事業做出貢獻，並為讀者提供各種服務。

### 出版消息 「出版消息」

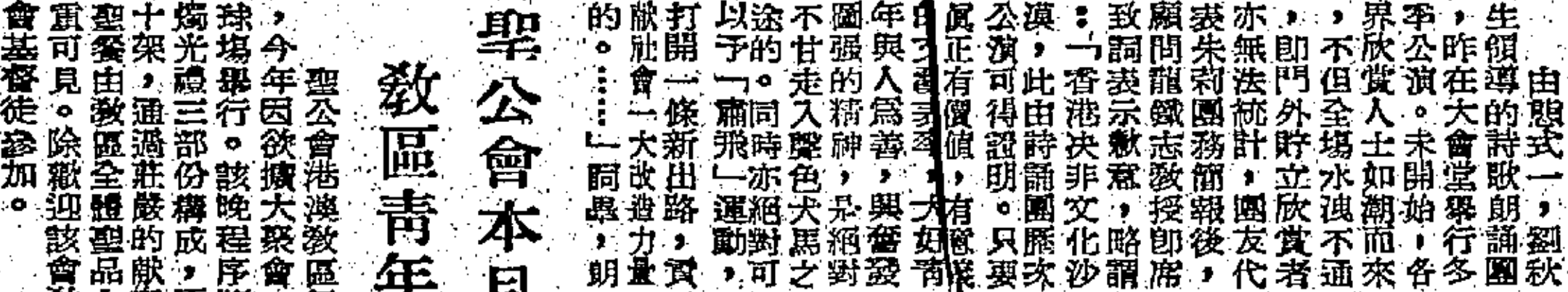
【本報訊】出版消息，「出版消息」。《出版消息》將於下週出版。《出版消息》表示，他們非常榮幸能夠出版這本雜誌，並與讀者分享他們的出版資訊。他們還表示，他們將繼續為出版事業做出貢獻，並為讀者提供各種服務。



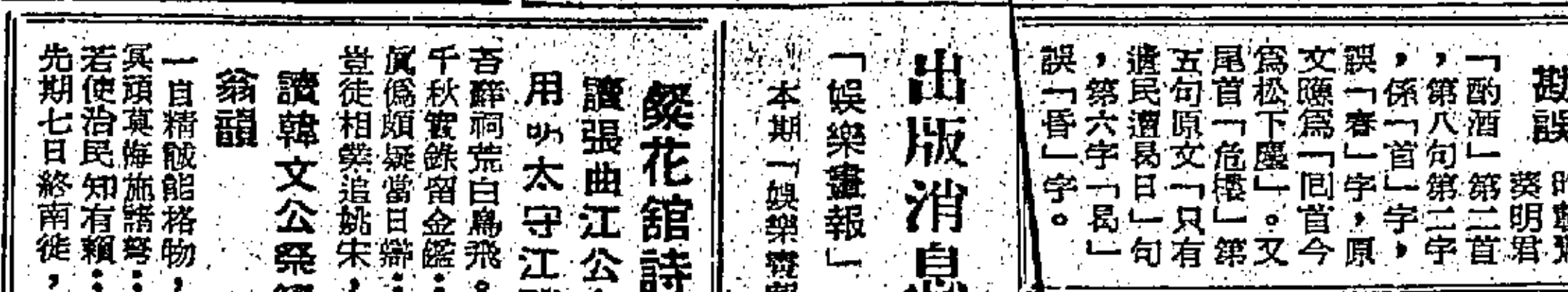
港詩詞朗誦團成員合影



港詩詞朗誦團成員合影



港詩詞朗誦團成員合影



港詩詞朗誦團成員合影



港詩詞朗誦團成員合影



港詩詞朗誦團成員合影

### 週 11 第

### 鐵金剛勇破間諜網

### 萬 二 百 過 起 入 收

### 錄 數 來 創 高 片 座 來 創 開

### ！ 最 現 開 紀 收 價 ！ 不 掉

### 高 公 埠 錄 入 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 紀 以 以 ！ 最 影 加 以

### 出版消息 「出版消息」

### 出版消息 「出版消息」

### 出版消息 「出版消息」

### 出版消息 「出版消息」







紐約大紐 線新大紐 禮獻炮頭

**映獻大盛天後**

片巨情奇門打俠武裝古源桃  
雄陣 新配 激打 趣情  
厚容 鮮搭 烈鬥 妙節

賀方高 醒天明 梁君綿 許英秀 鄭欣秀 梅少權 聯合主演

「七俠五義」最精彩的一部  
開東夜盜三寶 緊張刺激  
御貓大戰錦毛 熱鬧  
女俠被困五仙堂 刺激  
英雄三探陷空島 諧趣

監製：羅華  
導演：李深芳  
主演：李深芳 羅華

**五鼠鬧東京**

李深芳 羅華 主演

司公華新影電源桃

影電情奇的激刺險驚最優傑部一

天兩明今 最後 油麻地 北河 環球 太平 天第六

**天兩明今**

文陳 導演

主演：陳鴻影 謝南嘉 龍光 謝南嘉 龍光 謝南嘉 龍光

**深怨宮**

羅華 主演

司公華新影電源桃

**界世新**

場五後最 派歌槍改世松竹公

**特務**

中片銀色體透 文上幕大彩視

利一比能博會世 聚七特情會世 張更務調的界 一星一 摘獲

片巨感肉 映獻天明 人女胆大個十

**王昭君**

場旺日白

邵氏製 精皆部部

**The Amorous Prawn**

映獻天明

丹施鍾艾 尼素格加 浦柏連 禮士加活

**外傳**

氣笑！連妙優優！百笑一一  
咳到！環計官兵！出料動舉

**織牛郎**

主演：王少芳 羅華

**百樂門**

映仍今 九七五兩 點點點點 八午午午

**文大**

五千磅 一千種 情場大混戰

**天後**

羅艷卿 胡楓 林鳳 主演

**美宮麗**

直巴4A 東大九 達士2D 道坑龍

**牛郎織女**

主演：王少芳 羅華

**三個正宮殺太子**

主演：余麗珍 李香琴 于素秋 李寶瑩 李鳳聲

**一當老婆**

主演：余麗珍 李香琴 于素秋 李寶瑩 李鳳聲



# 工人世界

尚有人世界  
刊登在  
第七張  
第二頁

香港市政工務處長葉永康指出

## 市政署低薪職工 渴望入居廉租屋

過去會員申請多感失望  
住屋解決生活將趨安定

【本報訊】香港市政工務處長葉永康指出，市政署低薪職工，因工資低微，生活極感困難，故極渴望入居廉租屋。過去數年，該處職員申請廉租屋，多感失望，因申請人數過多，而廉租屋單位有限。葉處長表示，市政署低薪職工，多為家庭負擔，工資低微，難以維持生活。他希望政府能考慮到他們的困難，增加廉租屋單位，以解決他們的住屋問題。

## 低薪職工長期等待 分配廉租屋仍無望

【本報訊】低薪職工，因工資低微，生活極感困難，故極渴望入居廉租屋。過去數年，該處職員申請廉租屋，多感失望，因申請人數過多，而廉租屋單位有限。葉處長表示，市政署低薪職工，多為家庭負擔，工資低微，難以維持生活。他希望政府能考慮到他們的困難，增加廉租屋單位，以解決他們的住屋問題。

## 本港工會會員 女性佔十分一

【本報訊】本港工會會員，女性佔十分一。根據最近的一項調查顯示，本港工會會員中，女性佔了十分之一。這顯示了女性在本港工會中的地位日益重要。調查還發現，女性會員多集中在服務業和製造業，而男性則多集中在建築業和礦業。

## 定期慶祝會慶 並頒發獎狀予會員

【本報訊】本港工會會員，定期慶祝會慶，並頒發獎狀予會員。這項活動旨在表彰會員對工會的貢獻，並加強會員之間的團結。工會表示，將繼續努力，為會員爭取更多的權益。

## 工人消費能力 是否比前減低

【本報訊】工人消費能力，是否比前減低。這是一個值得探討的問題。隨著物價的飛漲，工人的實際工資在下降，這可能會導致消費能力的減低。然而，一些專家認為，工人對未來的信心仍然強勁，這可能會抵消工資下降的影響。

### 華僑日報工人世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「工人世界」小廣告，內容豐富，收費低廉，歡迎刊登。

項目	收費
第一版	每行一元
第二版	每行八角
第三版	每行六角
第四版	每行四角

地址：香港中環皇后大道中

### 補習班招生

本校提供多種補習班，包括英文、數學、科學等，歡迎報名。

科目	時間	費用
英文	晚上七時至九時	每小時五元
數學	晚上七時至九時	每小時五元
科學	晚上七時至九時	每小時五元

地址：香港中環皇后大道中

### 房屋招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	1000平方呎	每月一萬元
灣仔區	800平方呎	每月八千元

地址：香港中環皇后大道中

### 商業樓宇

現有商業樓宇招租，適合開設商店或辦公室，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	500平方呎	每月五千元
灣仔區	300平方呎	每月三千元

地址：香港中環皇后大道中

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、工程師等，有意者請洽。

職位	要求	待遇
會計	大學畢業，會計專業	每月一萬元
工程師	大學畢業，工程專業	每月一萬元

地址：香港中環皇后大道中

### 房屋招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	1000平方呎	每月一萬元
灣仔區	800平方呎	每月八千元

地址：香港中環皇后大道中

### 商業樓宇

現有商業樓宇招租，適合開設商店或辦公室，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	500平方呎	每月五千元
灣仔區	300平方呎	每月三千元

地址：香港中環皇后大道中

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、工程師等，有意者請洽。

職位	要求	待遇
會計	大學畢業，會計專業	每月一萬元
工程師	大學畢業，工程專業	每月一萬元

地址：香港中環皇后大道中

### 房屋招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	1000平方呎	每月一萬元
灣仔區	800平方呎	每月八千元

地址：香港中環皇后大道中

### 商業樓宇

現有商業樓宇招租，適合開設商店或辦公室，有意者請洽。

地址	面積	租金
中環皇后大道中	500平方呎	每月五千元
灣仔區	300平方呎	每月三千元

地址：香港中環皇后大道中







# 華僑日報

## 分類廣告

(每行) 大字四個  
細字四十個

三天八元  
十天二十元  
一月四十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理辦事處設在  
九龍彌敦道

### 恒天大廈 分層出售

九龍彌敦道62-68 近太子道西酒家  
總價九拾二萬二千元起 價格相宜  
工料精實 電話: 446762  
洽購處: 恒天行 公司電話: 446773  
中環德輔道中恒天大廈802號地盤電話: 80682

### 現貨租信

九龍彌敦道  
41-43 號  
九龍彌敦道  
九龍彌敦道  
九龍彌敦道

### 中大區新寫字樓出售

中大區新寫字樓出售  
中大區新寫字樓出售  
中大區新寫字樓出售

### 興順大廈

官塘輔仁街地盤 K.T.L. 312  
官塘輔仁街地盤 K.T.L. 312

### 大公園

大公園  
大公園  
大公園

### 廣發工廠大廈

廣發工廠大廈  
廣發工廠大廈  
廣發工廠大廈

### 太和樓

太和樓  
太和樓  
太和樓

### 安達工廠大廈

安達工廠大廈  
安達工廠大廈  
安達工廠大廈

### 何東產業有限公司

何東產業有限公司  
何東產業有限公司  
何東產業有限公司

### 大寶慶

大寶慶  
大寶慶  
大寶慶

### 大橋

大橋  
大橋  
大橋

### 大橋

大橋  
大橋  
大橋

### 大橋

大橋  
大橋  
大橋

### 大橋

大橋  
大橋  
大橋

### 永利大廈

永利大廈  
永利大廈  
永利大廈

### 永耀大廈

永耀大廈  
永耀大廈  
永耀大廈

### 永耀大廈

永耀大廈  
永耀大廈  
永耀大廈

### 永耀大廈

永耀大廈  
永耀大廈  
永耀大廈

### 永耀大廈

永耀大廈  
永耀大廈  
永耀大廈

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓

### 永泰樓

永泰樓  
永泰樓  
永泰樓















# 中越兩民族之關係

楊明時

越南北方，為中國之鄰邦，其地又與中國接壤，人民之往來，極為頻繁，在歷史上，中越兩民族之關係，可謂密切。...

# 馬來人的姓氏、稱謂及馬來人特有之日常禮節

張近道

馬來人有其特有的姓氏、稱謂及日常禮節，在初到馬來時，若不瞭解，易生誤會。...

# 十六世紀及其後荷人在東印度羣島

衛之仁

荷人在東印度羣島之活動，始於十六世紀，其後更趨擴大，對當地之影響至深。...

# 菲律賓之農業資源

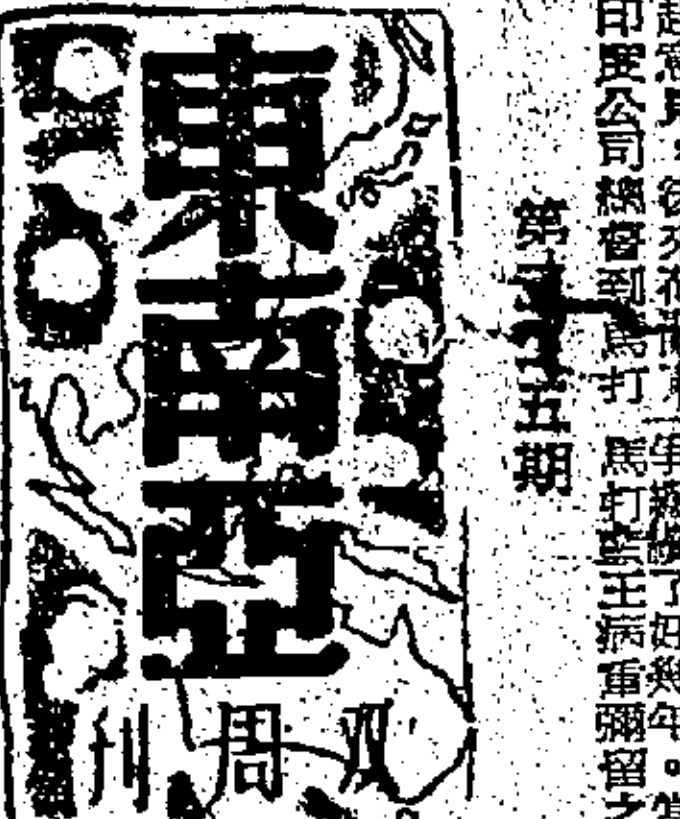
吳德殿

菲律賓之農業資源豐富，主要產物有糖、椰子、稻米等，其產量居世界前列。...

# 馬來人的姓氏、稱謂及馬來人特有之日常禮節

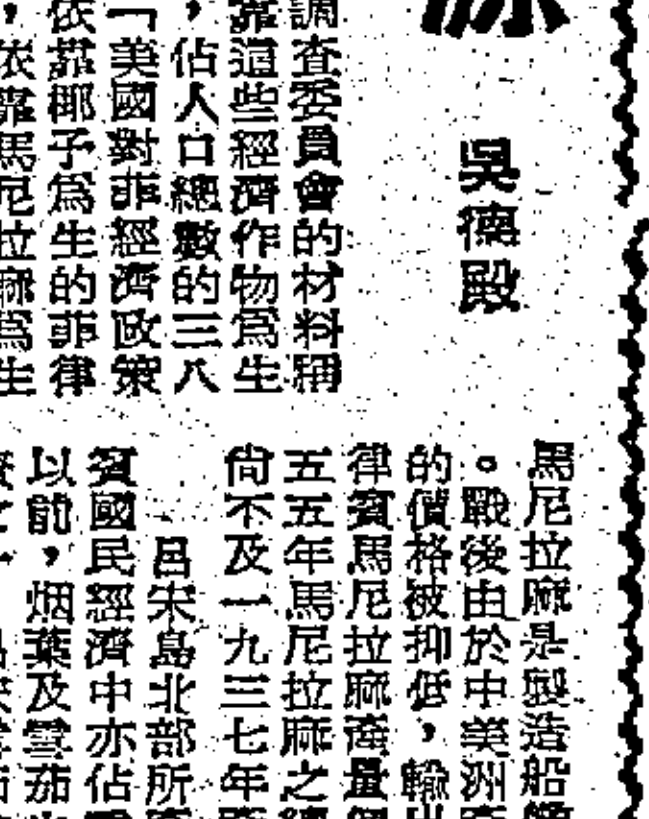
張近道

馬來人有其特有的姓氏、稱謂及日常禮節，在初到馬來時，若不瞭解，易生誤會。...



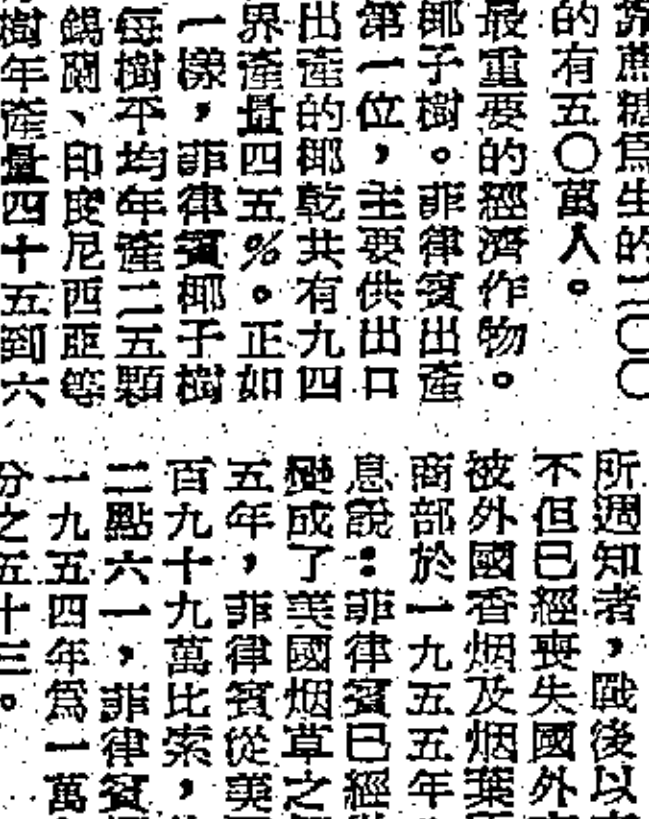
Portrait of the author of the article 'Philippines' Agricultural Resources'.

菲律賓之農業資源豐富，主要產物有糖、椰子、稻米等，其產量居世界前列。...



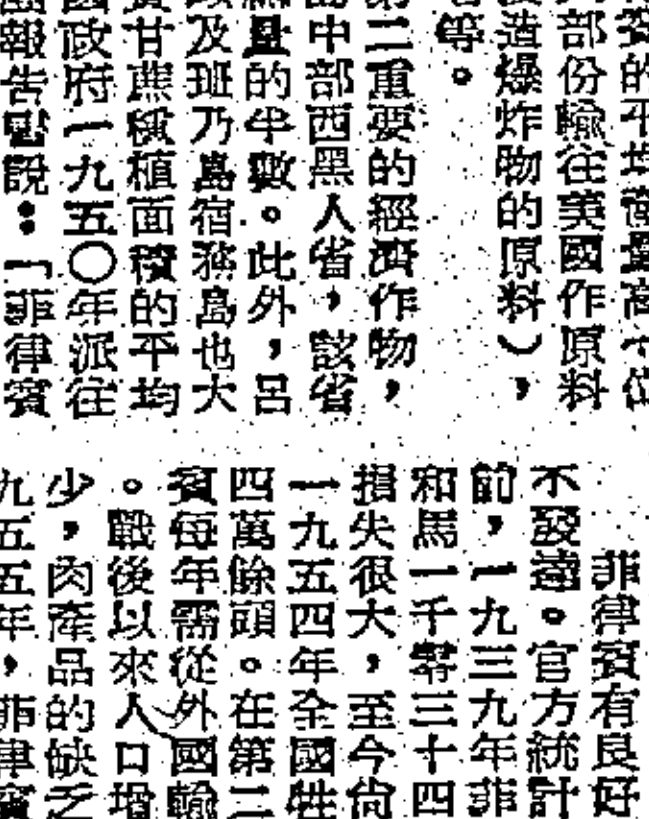
Portrait of the author of the article 'Malay Surnames, Titles and Customs'.

馬來人有其特有的姓氏、稱謂及日常禮節，在初到馬來時，若不瞭解，易生誤會。...



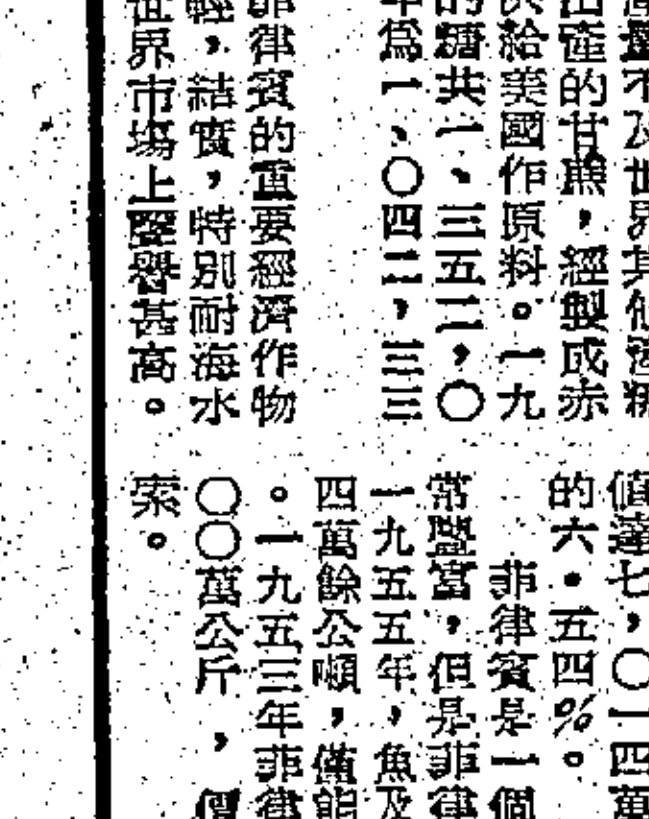
Portrait of the author of the article 'The Dutch in the East Indies'.

荷人在東印度羣島之活動，始於十六世紀，其後更趨擴大，對當地之影響至深。...



Portrait of the author of the article 'Malay Surnames, Titles and Customs'.

馬來人有其特有的姓氏、稱謂及日常禮節，在初到馬來時，若不瞭解，易生誤會。...



Portrait of the author of the article 'Philippines' Agricultural Resources'.

菲律賓之農業資源豐富，主要產物有糖、椰子、稻米等，其產量居世界前列。...

## 西文藝

編主義敬王

### 歌德的一擇偶

合子譯

歌德在柏林時，曾與一位女子相識，其名為「一擇偶」。...

### 遺悲懷 (五)

張華譯

在悲劇的部份中，他總指出他和妻子。...

### 詩的譬喻

余光中譯

詩的譬喻，是詩人用以表達其情感之工具。...

### 馬來人的姓氏、稱謂及馬來人特有之日常禮節

張近道

馬來人有其特有的姓氏、稱謂及日常禮節，在初到馬來時，若不瞭解，易生誤會。...



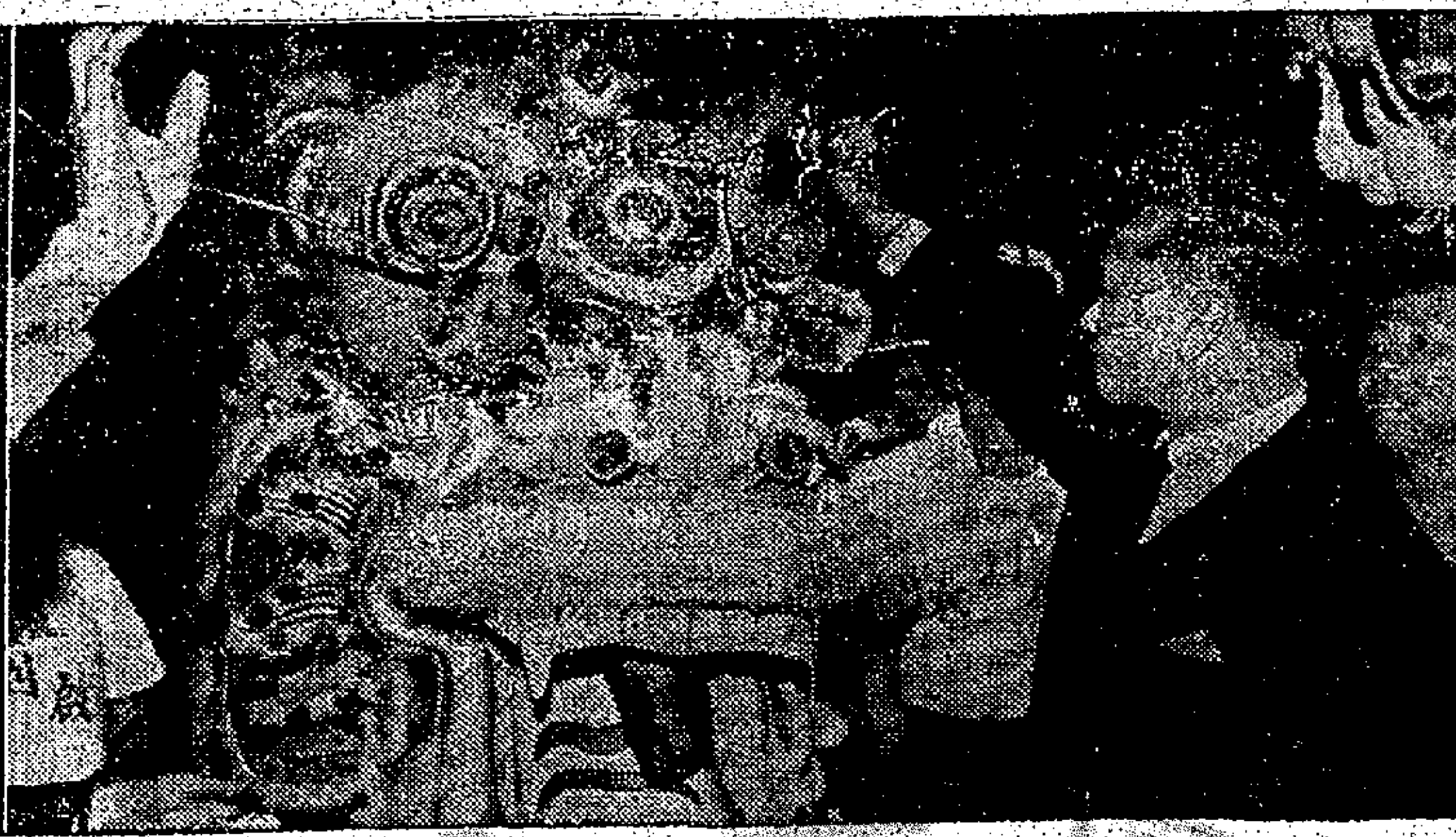
☆ 輯畫會大藝遊善慈園荔動運學助童救報日僑華應响星紅伶紅 ☆



紅桃艷、虹紫江、芬蕙余、芳秀伍、凡鶯何、蛟林、虹洪、聲家區、紅京陸、波泰馮、山海關、鍾青顧起右，映合寶寶馮與星伶綵剪；左上映合理經生才岑及理總首常超陳理經總根德邱、長社休維岑與前獎抽在星女戀電



▲岑維休社長為瑞麟點睛



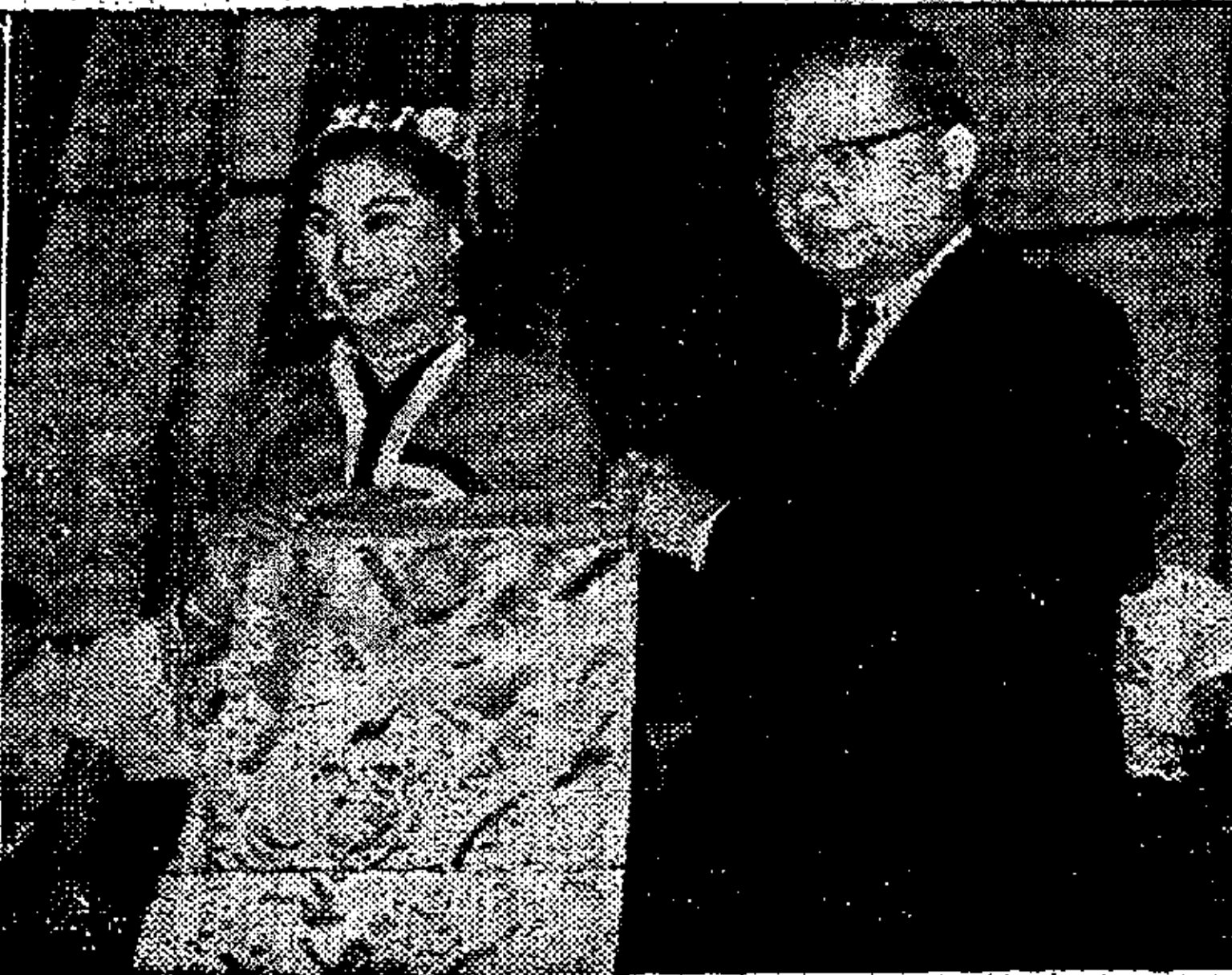
晴點龍瑞東啓劉爲理經總根德邱



傳師薰林與族贈長社休維岑



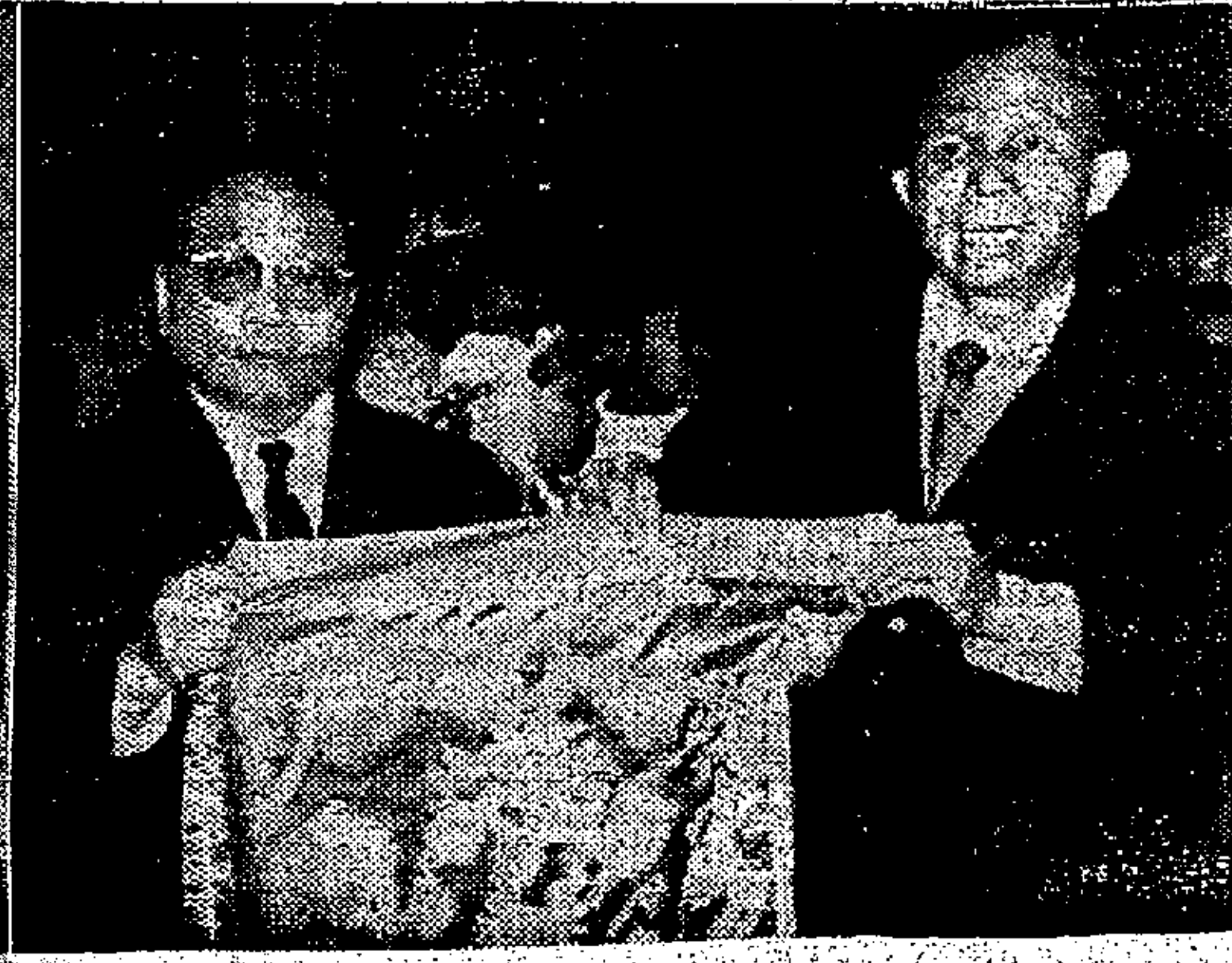
博師東啓劉與旗贈長社休維岑 書



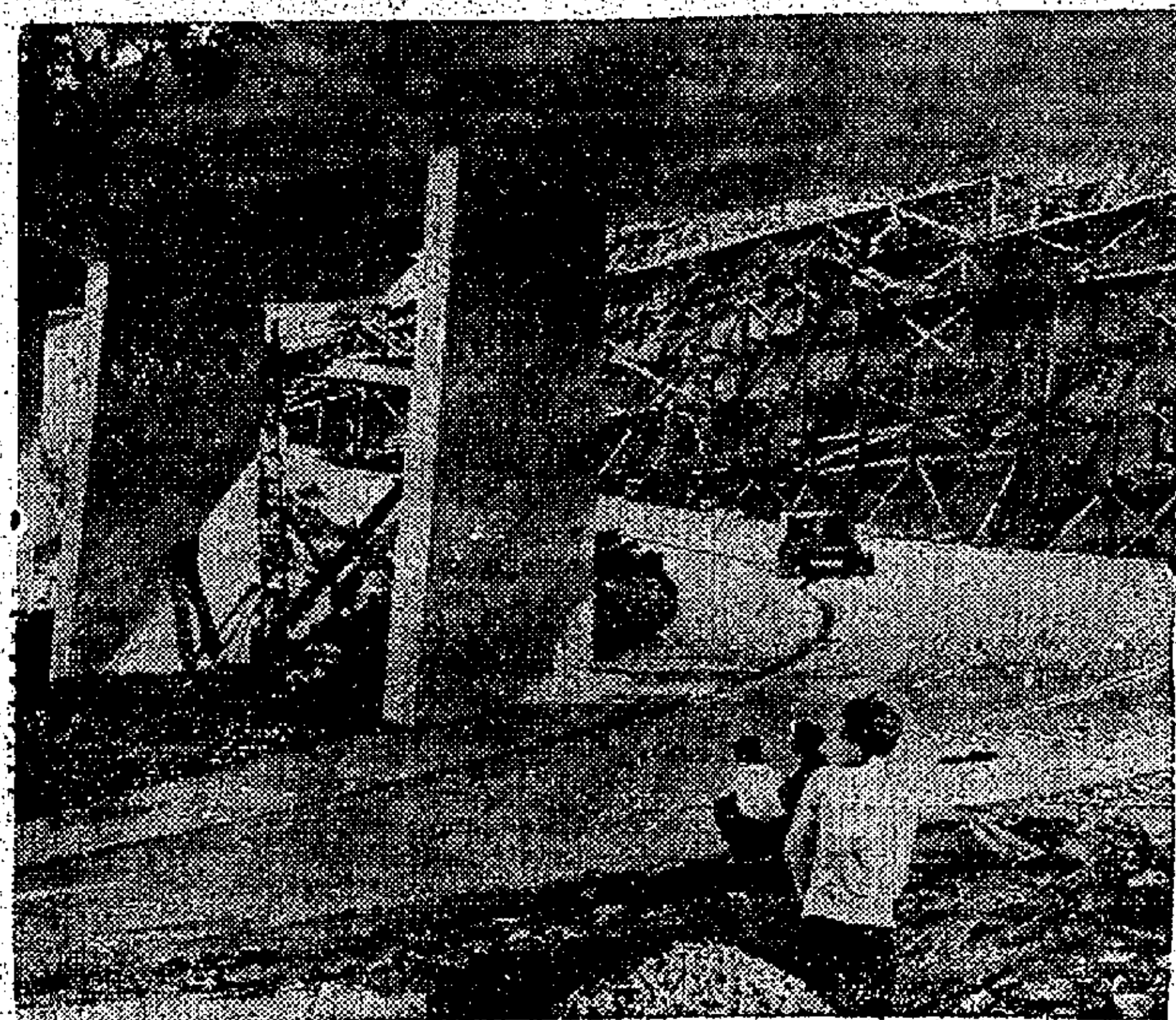
岑才生經理贈與若蘭小姐



岑才生經理贈與吳景麗小姐



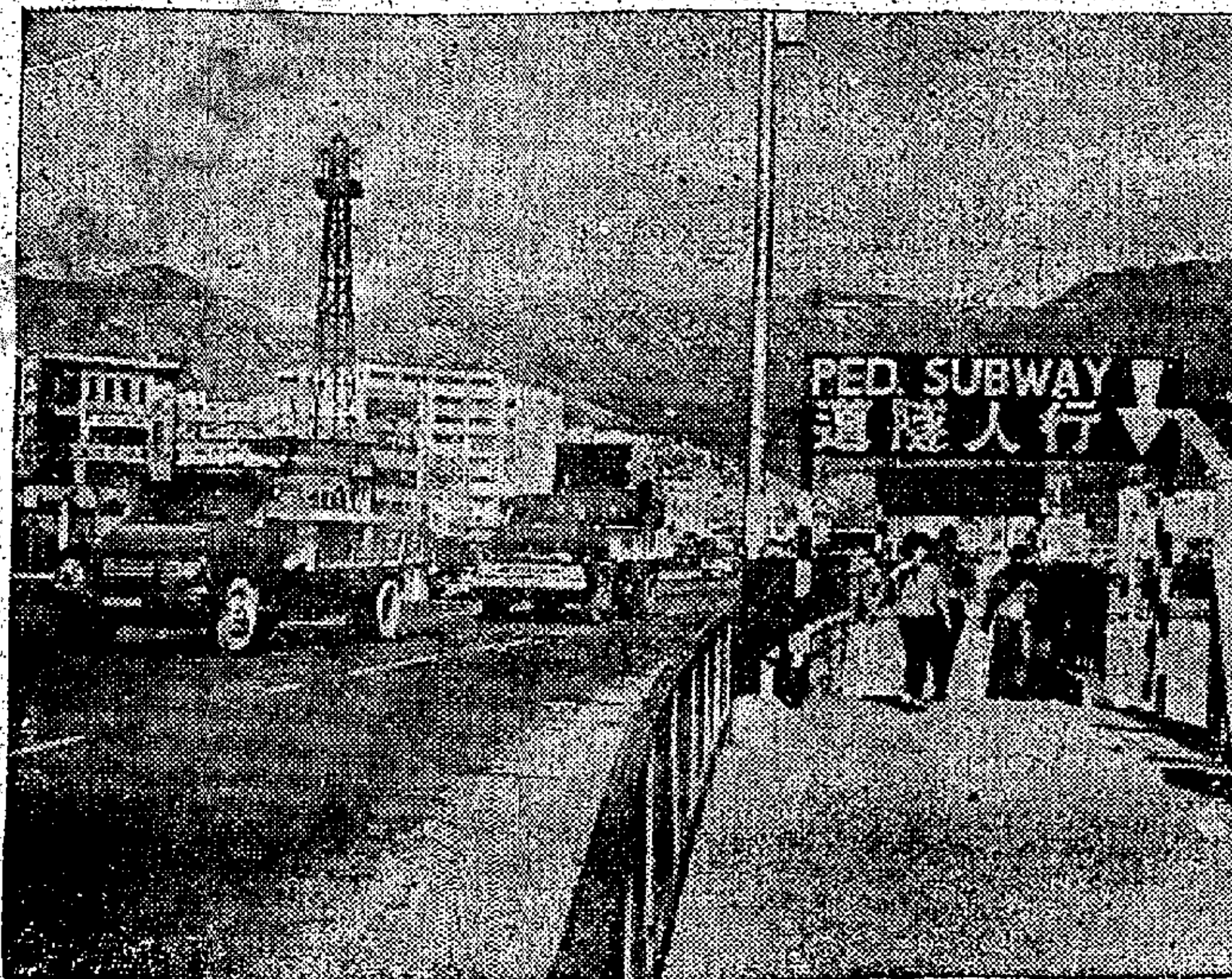
傳師夫智陸與族贈長社休雅岑



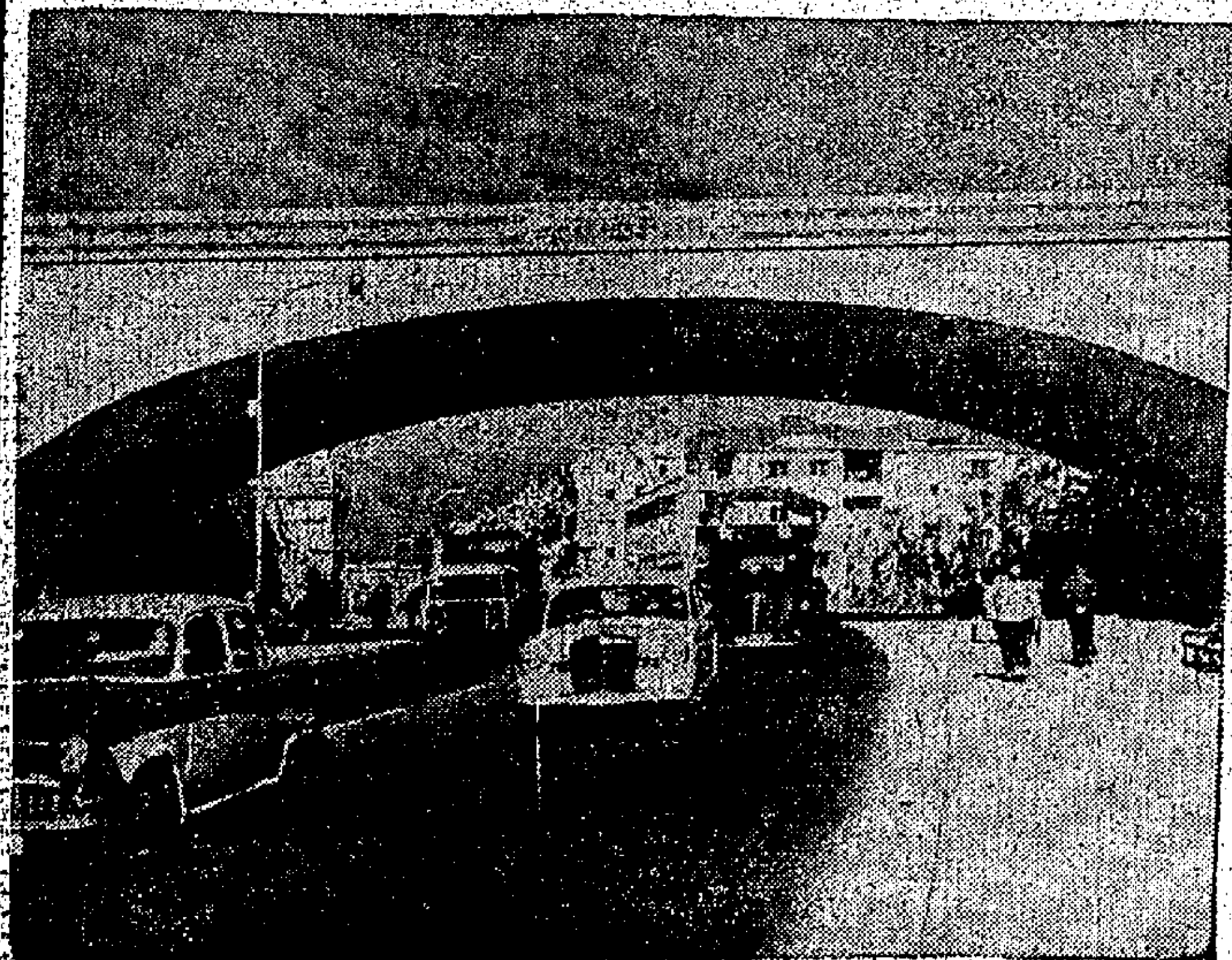
日於（廿九）日開始通車之忌連拿利道及匪彬彌道。



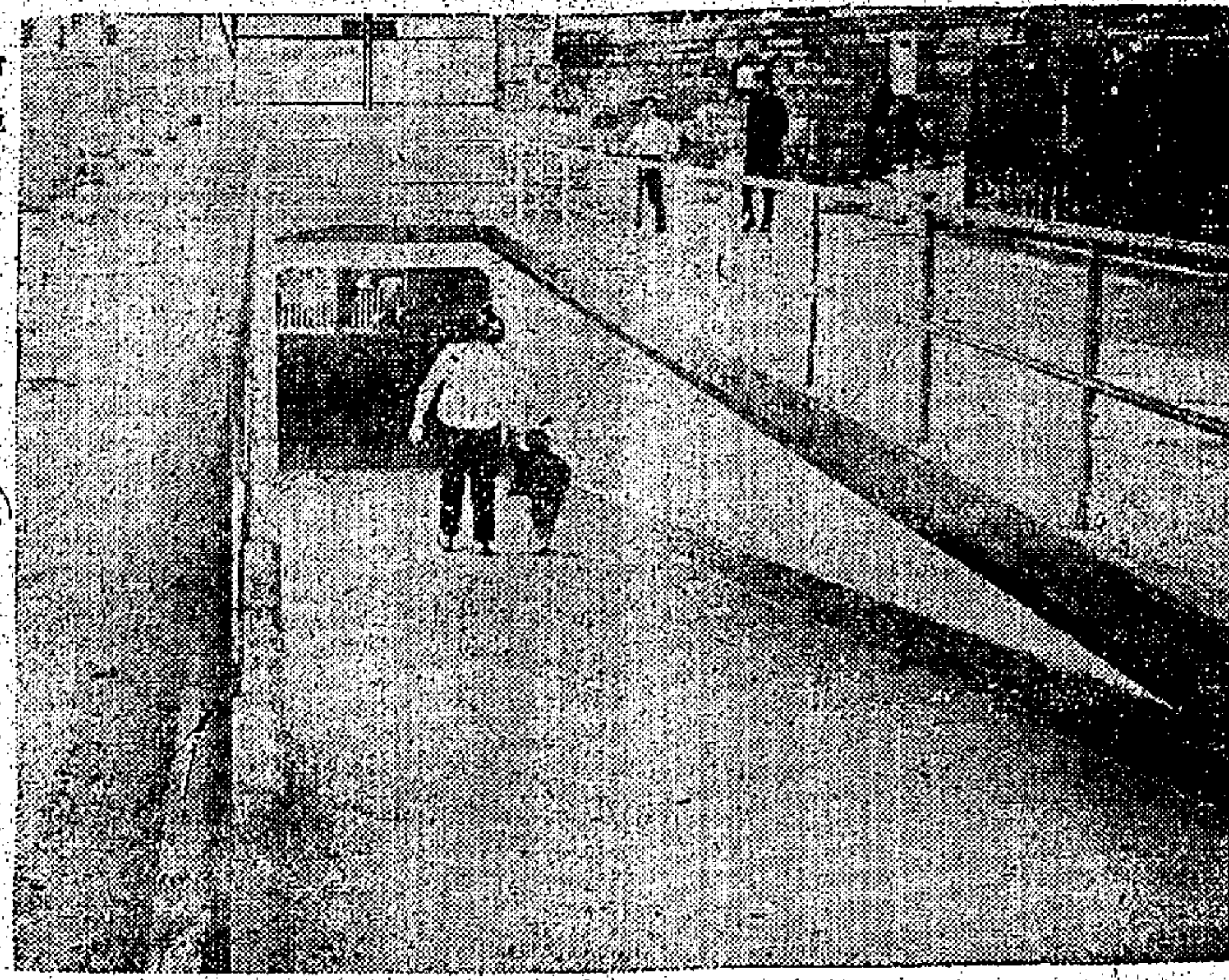
■ 以通行人避免車禍發生不幸事件之九龍城行人隧道。



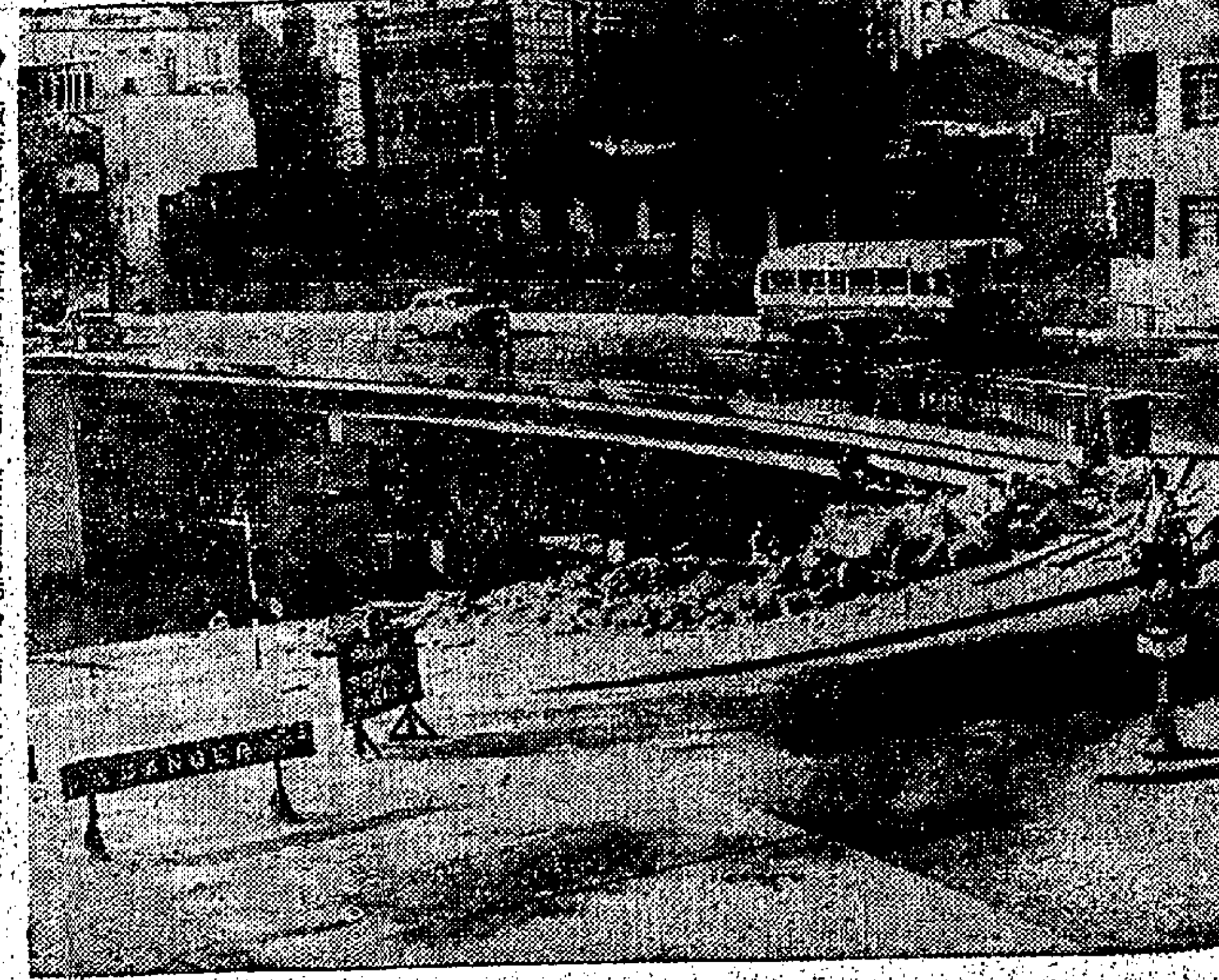
案有東方之珠的美譽之香港，車輛與人口直線上升，因車輛與人口之急劇增加，所以對於交通是一件嚴重問題，政府及有關當局有見及此，急謀解決這個嚴重問題，對於疏通行人及車輛都盡最大的努力去解決。（圖與文：林榮昌）



案使中區交通阻塞，油蔴地小輪公司特在北角興建一做車渡海碼頭，橫跨漆咸道之紅磡天橋，亦已落成，快將啓用。



橫跨新路上亞細亞道天橋，該天橋為港島方面戰後興建第一座。灌通大小兵頭花園之行人隧道。



耀生行有限公司

四一五四〇七：話電 號二廿至十二道皇英

新欸電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。

購選觀參迎歡 · 應供貨新備常 · 品佳禮送界各